

# N20



<b>Inhalt</b>	
Allgemeines zu den Tabellen	1
Meridiane	2-11
Die klassischen Punkte	12
Kurzcharakteristik der Stadien	12-13
Tabelle der klassischen Punkte	14
Die Punkte und ihre Lokalisation	15-19
Tabelle "Entsprechungen der 5 Wandlungsphasen"	20
Anmerkungen zur Tabelle "Entsprechungen der 5 Wandlungsphasen"	21
Standardlinien für die Akupunktur der Kopfhaut	22-23
Quellen / Anmerkungen	60

<b>Content</b>	
General information on the tables	1
Meridians	2-11
The classical points	24
Brief description of the stages	24-25
Table of the classical points	26
The points and their localization	27-31
Table "Equivalents of the 5 phases of change"	32
Notes on the table "Equivalents of the 5 phases of change"	33
Standard Lines for acupuncture of the scalp	34-35
Sources / Remarks	60

<b>Contenu</b>	
Généralités relatives aux tableaux	1
Méridiens	2-11
Les points classiques	36
Caractéristique succincte des stades	36-37
Tableau des points classiques	38
Les points et leur localisation	39-43
Tableau "Correspondances des 5 phases de mouvement"	44
Remarques relatives au tableau "Correspondances des 5 phases de mouvement"	45
Lignes standard pour l'acupuncture de la tête	46-47
Sources / Remarques	60

<b>Contenido</b>	
Generalidades respecto a las tablas	1
Meridianos	2-11
Los puntos clásicos	48
Características abreviadas de los estadios	48-49
Tabla de puntos clásicos	50
Los puntos y su localización	51-55
Tabla "Correspondencias de las 5 fases de transformación"	56
Observaciones sobre la tabla "Correspondencias de las 5 fases de transformación"	57
Líneas estándar para la acupuntura de la piel de la cabeza	58-59
Fuentes / Observaciones	60

## Allgemeines zu den Tabellen

In den Meridian-Tabellen wird folgendes Schema benutzt:

1. lateinische Kurzbezeichnung
2. Pinyin-Schreibweise des chinesischen Namens
3. Wade-Giles-Schreibweise des chinesischen Namens

Bei den Punkten haben wir versucht, konsequent eine Nomenklatur zu verwenden:

1. Kurzbezeichnung des Punktes mit der lateinischen Abkürzung
2. Die chinesische Bezeichnung nach der Pinyin-Schreibweise in Klammern
3. Ebenfalls in der Klammer, an zweiter Stelle, durch Schrägstrich getrennt, die lateinische Bezeichnung, wie sie von Porkert und Hempen<sup>1</sup> verwendet wird

## General information on the tables

The meridian tables are based on the following pattern:

1. Latin abbreviation
2. Pinyin notation of the Chinese name
3. Wade Giles notation of the Chinese name

For the points, we have attempted to use a consistent nomenclature

1. Short name of the point with the Latin abbreviation
2. The Chinese name based on the Pinyin notation in brackets
3. Also in brackets, after the oblique, the Latin name as used by Porkert and Hempen<sup>1</sup>.

## Généralités relatives aux tableaux

Dans les tableaux des méridiens, le schéma suivant est utilisé:

1. L'abréviation latine
2. L'orthographe Pinyin du nom chinois
3. L'orthographe Wade Giles du nom chinois

En ce qui concerne les points, nous sommes efforcés d'utiliser, dans la mesure du possible, une nomenclature:

1. Abréviation du point accompagnée de l'abréviation latine.
2. La dénomination chinoise selon l'orthographe Pinyin entre parenthèses.
3. Egalement entre parenthèses, en seconde position et séparée par une barre oblique, la dénomination latine, telle qu'elle est utilisée par Porkert et Hempen<sup>1</sup>.

## Generalidades respecto a las tablas

En las tablas meridianas se utiliza el siguiente esquema:

1. Denominación abreviada latina
2. Tipo de escritura Pinyin del nombre chino
3. Tipo de escritura Wade Giles del nombre chino

En los puntos hemos intentado emplear de modo consecuente una nomenclatura:

1. Denominación abreviada del punto con la abreviatura latina
2. La denominación china según el tipo de escritura Pinyin entre paréntesis
3. Asimismo entre paréntesis, en segundo lugar, separada por un trazo oblicuo, la denominación latina tal como se utiliza por Porkert et Hempen<sup>1</sup>.

**Lungen-Meridian (der Hand - Tai Yin)**

**Lung-Meridian (of the hand - Tai Yin)**

**Méridien du poumon (de la main - Tai Yin)**

**Meridiano de los pulmones (de la mano - Tai Yin)**

**Shou tai yin (Shoutaiyin Fei Jing)**

**Cardinalis pulmonalis**

P 1	Zhongfu	Chungfu
P 2	Yunmen	Yünmen
P 3	Tianfu	Tienfu
P 4	Qiabai	Chiabai
P 5	Chize	Chihtse
P 6	Kongzui	Kungtsui
P 7	Lieque	Liehchueh
P 8	Jingqu	Chingchu
P 9	Taiyuan	Taiyuan
P 10	Yuji	Yuchi
P 11	Shaoshang	Shaoshang

**Dickdarm-Meridian (der Hand - Yang Ming)**

**Large intestine-Meridian (of the hand - Yang Ming)**

**Méridien du gros intestin (de la main - Yang Ming)**

**Meridiano del intestino grueso (de la mano - Yang Ming)**

**Shou yang ming (Shouyangming Dachang Jing)**

**Cardinalis intestini crassii**

lc 1	Shangyang	Schangyang
lc 2	Erjian	Erhchien
lc 3	Sanjian	Sanchien
lc 4	Hegu	Hoku
lc 5	Yangxi	Yanghsi
lc 6	Pianli	Pienli
lc 7	Wenliu	Wenliu
lc 8	Xialian	Hsialien
lc 9	Shanglian	Schanglian
lc 10	Shousanli	Schousanli
lc 11	Quchi	Chuchih
lc 12	Zhoujiao	Chouchiao
lc 13	Shouwuli	Shouwuli
lc 14	Binao	Pinao
lc 15	Jianju	Chienyu
lc 16	Jugu	Chuku
lc 17	Tianding	Tienting
lc 18	Futu	Futu
lc 19	Hejiao	Hochiao
lc 20	Yingxiang	Yinghsiang

**Magen-Meridian (des Fußes - Yang Ming)**

**Stomach-Meridian (of the foot - Yang Ming)**

**Méridien de l'estomac (du pied - Yang Ming)**

**Meridiano del estómago (del pie - Yang Ming)**

**Zou yang ming (Zuyangming Wei Jing)**

**Cardinalis stomachii**

S 1	Chengqi	Chengchi
S 2	Sibai	Szupai
S 3	Jujiao	Chüchiao
S 4	Dicang	Titsang
S 5	Daying	Taying
S 6	Yache	Yacheh
S 7	Xiaguan	Hsiakuan
S 8	Touwei	Touwei
S 9	Renyng	Jenyng
S 10	Shuitu	Schuitu
S 11	Qishe	Chishe
S 12	Quepen	Chuehpen
S 13	Qihu	Chihu
S 14	Kufang	Kufang
S 15	Wuyi	Wuyi
S 16	Yingchuang	Yingchuang
S 17	Ruzhong	Juchung
S 18	Rugen	Juken
S 19	Burong	Pujung
S 20	Chengman	Chengman
S 21	Liangmen	Liangmen
S 22	Guanmen	Kuanmen
S 23	Taiyi	Taiyi
S 24	Huaroumen	Huajoumen
S 25	Tianshu	Tienschu
S 26	Wailing	Wailing
S 27	Daju	Tachu
S 28	Shuidao	Shuitao
S 29	Guilai	Kueilai
S 30	Qichong	Chichung
S 31	Biguan	Pikuan
S 32	Futu	Futu
S 33	Yinshi	Yinshih
S 34	Liangqiu	Liangchiu
S 35	Dubi	Tupi
S 36	Zusanli	Tsusanli
S 37	Juxu shanglian	Chühsü shanglien
S 38	Tiaokou	Tiaokou
S 39	Juxu xialian	Chühsü hsialien
S 40	Fenglong	Fenglung
S 41	Jiexi	Chiehhsi
S 42	Chongyang	Chungyang
S 43	Xiangu	Hsienku
S 44	Neiting	Neiting

S 45      Lidui      Litui

**Milz-(Pankreas-)Meridian (des Fußes - Tai Yin)**  
**Spleen-(Pancreas)Meridian (of the foot - Tai Yin)**  
**Méridien de la rate (du pancréas) (du pied - Tai Yin)**  
**Meridiano del bazo-(páncreas) (del pie - Tai Yin)**  
**Zou tai yin (Zutaiyin Pi Jing)**  
**Cardinalis lienalis (Cardinalis splenis)**

L 1	Yinbai	Yinpai
L 2	Dadu	Tatu
L 3	Taibai	Taipai
L 4	Gongsun	Kungsun
L 5	Shangqiu	Shangchiu
L 6	Sanyinjiao	Sanyinchiao
L 7	Lougu	Louku
L 8	Diji	Tichi
L 9	Yinlingquan	Yinlingchuan
L 10	Xuehai	Hsuehai
L 11	Jimen	Chimen
L 12	Chongmen	Chungmen
L 13	Fushe	Fushe
L 14	Fujie	Fuchieh
L 15	Daheng	Taheng
L 16	Fuai	Fuai
L 17	Shidou	Shihtou
L 18	Tianxi	Tienhsi
L 19	Xiongxiang	Hsiunghsiang
L 20	Zhouying	Chouying
L 21	Dabao	Tapao

**Herz-Meridian (der Hand - Shao Yin)**  
**Heart-Meridian (of the hand - Shao Yin)**  
**Méridien du cœur (de la main - Shao Yin)**  
**Meridiano del corazón (de la mano - Shao Yin)**  
**Shou shao yin (Shoushaoyin Xin Jin)**  
**Cardinalis cardialis**

C 1	Jiquan	Chichuan
C 2	Qinglingquan	Chinglingchüan
C 3	Shaohai	Shaohai
C 4	Lingdao	Lingtao
C 5	Tongli	Tungli
C 6	Yinxi	Yinhsi
C 7	Shenmen	Shenmen
C 8	Shaofu	Shaofu
C 9	Shaochong	Shaochung

**Dünndarm-Meridian (der Hand - Tai Yang)**  
**Small intestine-Meridian (of the hand - Tai Yang)**  
**Méridien de l'intestin grêle (del la main - Tai Yang)**  
**Meridiano del intestino delgado (de la mano - Tai Yang)**  
**Shou tai yang (Shoutaiyang Xiaochang Jing)**  
**Cardinalis intestini tenui**

It 1	Shaoze	Shaotse
It 2	Qiangou	Chienku
It 3	Houxi	Houhsi
It 4	Wangu	Wanku
It 5	Yanggu	Yangku
It 6	Yanglao	Yanglao
It 7	Zhizheng	Chihcheng
It 8	Xiaohai	Hsiahai
It 9	Jianzhen	Chienchen
It 10	Naoshu	Naoshu
It 11	Tianzong	Tientsung
It 12	Bingfeng	Pingfen
It 13	Quyuan	Chuyuan
It 14	Jianwaishu	Chienwaishu
It 15	Jianzhongshu	Chienchungshu
It 16	Tianchuang	Tienchuang
It 17	Tianrong	Tienjung
It 18	Quanjiao	Chuanliao
It 19	Tinggong	Tingkung

**Blasen-Meridian (des Fußes - Tai Yang)**  
**Bladder-Meridian (of the foot - Tai Yang)**  
**Méridien de la vessie (du pied - Tai Yang)**  
**Meridiano de la vejiga urinaria (del pie - Tai Yang)**  
**Zou tai yang (Zutaiyang Pangguang Jing)**  
**Cardinalis vesicalis (Cardinalis vesicae urinae)**

V 1	Jingming	Chingming
V 2	Cuanzhu	Tsuanchu
V 3	Meichong	Meichung
V 4	Qucha	Chucha
V 5	Wuchu	Wuchu
V 6	Chengguang	Chengkuang
V 7	Tongtian	Tungtien
V 8	Louque	Lochueh
V 9	Yuzhen	Yuchen
V 10	Tianzhu	Tienchu
V 11	Dazhu	Tachu
V 12	Fengmen	Fengmen
V 13	Feishu	Feishu
V 14	Jueyinshu	Chuehyinshu

V 15	Xinshu	Hsinshu
V 16	Dushu	Tushu
V 17	Geshu	Keshu
V 18	Ganshu	Kanshu
V 19	Danshu	Tanshu
V 20	Pishu	Pishu
V 21	Weishu	Weishu
V 22	Sanjiaoshu	Sanchiaoshu
V 23	Shenshu	Shenshu
V 24	Qihai	Chihai
V 25	Dachangshu	Tachangshu
V 26	Guanyuanshu	Kuanyuanshu
V 27	Xiaochangshu	Hsiao-changshu
V 28	Pangguangshu	Pangkuangshu
V 29	Zhonglushu	Chunglushu
V 30	Baihuanshu	Paihuanshu
V 31	Shangjiao	Shangchiao
V 32	Ciliao	Tzuliao
V 33	Zhongjiao	Chungchiao
V 34	Xiajiao	Hsialiao
V 35	Huiyang	Huiyang
V 36	Chengfu	Chengfu
V 37	Yinmen	Yinmen
V 38	Fuxi	Fuxi
V 39	Weiyang	Weiyang
V 40	Weizhong	Weizhong
V 41	Fufen	Fufen
V 42	Pohu	Pohu
V 43	Goahuang	Kaohuang
V 44	Shentang	Shentang
V 45	Yixi	Yixi
V 46	Geguan	Kekuan
V 47	Hunmen	Hunmen
V 48	Yanggang	Yanggang
V 49	Yishe	Yishe
V 50	Weicang	Weicang
V 51	Huangmen	Huangmen
V 52	Zhishi	Chihshih
V 53	Baohuang	Paohuang
V 54	Zhibian	Chihpien
V 55	Heyang	Heyang
V 56	Chengjin	Chengchin
V 57	Chengshan	Chengshan
V 58	Feiyang	Feiyang
V 59	Fuyang	Fuyang
V 60	Kunlun	Kunlun
V 61	Pucan	Pucan
V 62	Shenmo	Shenmo
V 63	Jinmen	Chinmen
V 64	Jinggu	Chingku
V 65	Shugu	Shuku

V 66	Tonggu	Tungku
V 67	Zhiyin	Chihyin

**Nieren-Meridian (des Fußes - Shao Yin)**  
**Kidney-Meridian (of the foot - Shao Yin)**  
**Méridien des reins (du pied - Shao Yin)**  
**Meridiano de los riñones (del pie - Shao Yin)**  
**Zou shao yin (Zushaoyin ShenJing)**  
**Cardialis renalis**

R 1	Yongquan	Yungchuan
R 2	Rangu	Janku
R 3	Taixi	Taihsi
R 4	Dazhong	Tachung
R 5	Shuiquan	Shuichuan
R 6	Zhaohai	Chaohai
R 7	Fulu	Fulu
R 8	Jiaoxin	Chiaohsin
R 9	Zhubin	Chupin
R 10	Yingu	Yinku
R 11	Henggu	Hengku
R 12	Dahe	Tahe
R 13	Qixue	Chihshueh
R 14	Siman	Szuman
R 15	Zhongzhu	Chungchuh
R 16	Huangshu	Huangshu
R 17	Shangqu	Shangchuh
R 18	Shiguan	Shihkuan
R 19	Yindu	Yintu
R 20	Tonggu	Tungku
R 21	Youmen	Yumen
R 22	Bulang	Pulang
R 23	Shenfeng	Shenfeng
R 24	Lingxu	Linghsu
R 25	Shencang	Shentsang
R 26	Yuzhong	Yuchung
R 27	Shufu	Shufu

**Perikard-Meridian (der Hand - Jue Yin)**  
**Pericardium-Meridian (of the hand - Jue Yin)**  
**Méridien maître du cœur (de la main - Jue Yin)**  
**Meridiano del pericardio (de la mano - Jue Yin)**  
**Shou jue yin (Shoujueyin Xinbao Jing)**  
**Cardinalis pericardialis**

Pc 1	Tianchi	Tienchih
Pc 2	Tianquan	Tienchuan
Pc 3	Quze	Chutse
Pc 4	Ximen	Hsimen
Pc 5	Jianshi	Chienshih

## Meridiane/Meridians/Méridiens/Meridianos

Pc 6	Neiguan	Neikuan
Pc 7	Daling	Taling
Pc 8	Laogong	Laokung
Pc 9	Zhongchong	Chungchung

**Meridian des dreifachen Erwärmers (der Hand - Shao Yang)**

**Meridian of the triple calefactor (of the hand - Shao Yang)**

**Méridien du triple réchauffeur (de la main - Shao Yang)**

**Meridiano del calefactor triple (de la mano - Shao Yang)**

**Shou shao yang (Shoushaoyang Sanjiao Jing)**

**Cardinalis tricolorii (Cardinalis triplis calefantibus)**

T 1	Guanchong	Kuanchung
T 2	Yemen	Yemen
T 3	Zhongzhu	Chungchu
T 4	Yangchi	Yangchih
T 5	Waiguan	Weikuan
T 6	Feihu	Feihu
T 7	Huizong	Huitsung
T 8	Tongmen	Tungmen
T 9	Sidu	Szutu
T 10	Tianjing	Tienching
T 11	Qinglengquan	Chinglengchüan
T 12	Xiaoluo	Hsiaolo
T 13	Naohui	Naohui
T 14	Jianjiao	Chienchiao
T 15	Tianjiao	Tienchiao
T 16	Tianyou	Tienyu
T 17	Yifeng	Yifeng
T 18	Jimo	Chihmo
T 19	Luxi	Luhsi
T 20	Jiaosun	Chiaosun
T 21	Ermen	Erhmen
T 22	Hejiao	Hochiao
T 23	Sizhukong	Szuchukung

**Gallen(blasen)-Meridian (des Fußes - Shao Yang)**

**Gall(bladder)-Meridian (of the foot - Shao Yang)**

**Méridien de la vésicule biliaire (du pied - Shao Yang)**

**Meridiano de la bilis (vesicula) (del pie - Shao Yang)**

**Zou shao yang (Zushaoyang Dan Jing)**

**Cardinalis felleae (Cardinalis vesicae felleae)**

F 1	Tongzijiao	Tungtzuchiao
F 2	Tinghui	Tinghui
F 3	Shangguan	Shangkuan
F 4	Hanyan	Hanyen
F 5	Xuanlu	Hsuanlu
F 6	Xuanli	Hsuanli
F 7	Qubin	Chupin
F 8	Erdian	Erhtien
F 9	Tianchong	Tienchung

## Meridiane/Meridians/Méridiens/Meridianos

F 10	Fubai	Fupai
F 11	Qiaoyin	Chiaoyin
F 12	Wangu	Wanku
F 13	Benshen	Penshen
F 14	Yangbai	Yangpai
F 15	Toulinqi	Toulinchi
F 16	Muchuang	Muchuang
F 17	Zhengying	Chengying
F 18	Chengling	Chengling
F 19	Naokong	Naokung
F 20	Fengchi	Fengchih
F 21	Jianjing	Chienching
F 22	Yuanye	Yuanyeh
F 23	Zhejin	Chechin
F 24	Riyue	Jihyueh
F 25	Jingmen	Chingmen
F 26	Daimai	Taimo
F 27	Wushu	Wushu
F 28	Weidao	Weitao
F 29	Jujiao	Chuchiao
F 30	Huantiao	Huantiao
F 31	Fengshi	Fengshih
F 32	Zhongdu	Chungtu
F 33	Xiyangguan	Hsiyangkuan
F 34	Yanglingquan	Yanglingchuan
F 35	Yangjiao	Yangchiao
F 36	Waiqu	Waichiu
F 37	Guangming	Kuangming
F 38	Yangfu	Yangfu
F 39	Xuanzhong	Hsuanchung
F 40	Qiuxu	Chiuhsu
F 41	Zulinqi	Tsulinchih
F 42	Diwuhui	Tiwuhui
F 43	Jiaxi	Chiahsi
F 44	Zuqiaoyin	Tsuchiaoyin

**Leber-Meridian (des Fußes - Jue Yin)**

**Liver-Meridian (of the foot - Jue Yin)**

**Méridien du foie (du pied - Jue Yin)**

**Meridiano del hígado (del pie - Jue Yin)**

**Zou jue yin (Zuqueyin Gan Jing)**

**Cardinalis hepatis**

H 1	Dadun	Tatun
H 2	Xingjian	Hsingchien
H 3	Taichong	Taichung
H 4	Zhongfeng	Chungfeng
H 5	Ligou	Likou
H 6	Zhongdu	Chungtu
H 7	Xiguan	Hsikuan
H 8	Ququan	Chuchuan

H 9	Yinbao	Yinpao
H 10	Wuli	Wuli
H 11	Yinlian	Yinlien
H 12	Jimai	Chimo
H 13	Zhangmen	Changmen
H 14	Qimen	Chimen

**Du Mai (Leitbahn der Steuerung/Lenkergefäß)**

**Du Mai (Control tract/guide vessel)**

**Du Mai (Vaisseaux gouverneur)**

**Du Mai (Conducto del control/vaso director)**

**Tu Mei (Du mai, Du mo, Tomo, Domo)**

**Sinarteria regens (zu den Sinarteriae cardinales impares gehörend/belonging to the Sinarteriae cardinales impares/appartenant aux Sinarteriae cardinales impares/pertenciente a los Sinarteriae cardinales impares)**

Rg 1	Zhangqiang	Changchiang
Rg 2	Yaoshu	Yaoshu
Rg 3	Yaoyangguan	Yangkuan
Rg 4	Mingmen	Mingmen
Rg 5	Xuanshu	Hsuanshu
Rg 6	Jizhong	Chichung
Rg 7	Zhongshu	Chungshu
Rg 8	Jinsuo	Chinso
Rg 9	Zhiyang	Chihyang
Rg 10	Lingtai	Lingtai
Rg 11	Shendao	Shentao
Rg 12	Shenzhu	Shenchu
Rg 13	Taodao	Taotao
Rg 14	Dazhui	Tachui
Rg 15	Yamen	Yamen
Rg 16	Fengfu	Fengfu
Rg 17	Naohu	Naohu
Rg 18	Qiangjian	Chiangchien
Rg 19	Houding	Houting
Rg 20	Baihui	Paihui
Rg 21	Qianding	Chienting
Rg 22	Xinhui	Hsinhui
Rg 23	Shangxing	Shanghsing
Rg 24	Shenting	Shenting
Rg 25	Sujiao	Suchiao
Rg 26	Renzhong	Jenchung
Rg 27	Duiduan	Tuituan
Rg 28	Yinjiao	Yinchiao

**Ren Mai (Aufnehmende Leitbahn/Dienergefäß)**

**Ren Mai (Receiving tract/serving vessel)**

**Ren Mai (Vaisseaux conception)**

**Ren Mai (Conducto receptor/vaso servidor)**

**Ren Mai (Jen mai, Jenmo, Renmo)**

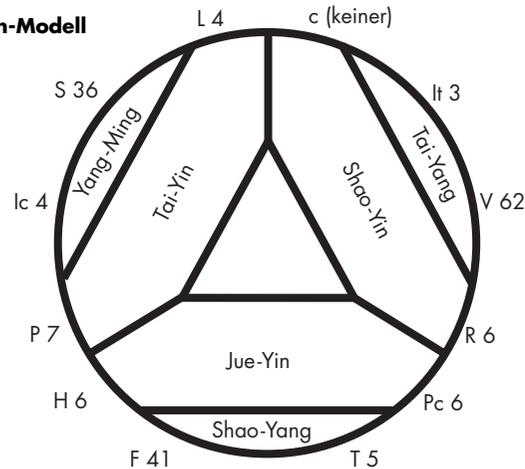
**Sinarteria respondens (zu den Sinarteriae cardinales impares gehörend/belonging to the Sinarteriae cardinales impares/appartenant aux Sinarteriae cardinales impares/pertenciente a los Sinarteriae cardinales impares)**

Rs 1	Huiyin	Huiyin
Rs 2	Qugu	Chuku
Rs 3	Zhongji	Chungchi
Rs 4	Guanyuan	Kuanyuan
Rs 5	Shimen	Shimen
Rs 6	Qihai	Chihai
Rs 7	Yinjiao	Yinchiao
Rs 8	Shenque	Shenchueh
Rs 9	Shuifen	Shuifen
Rs 10	Xiawan	Hsiawan
Rs 11	Jianli	Chienli
Rs 12	Zhongwan	Chungwan
Rs 13	Shangwan	Shangwan
Rs 14	Juque	Chuchueh
Rs 15	Jiuwei	Chiuwei
Rs 16	Zhongting	Chungting
Rs 17	Danzhong	Tanchung
Rs 18	Yutang	Yutang
Rs 19	Zigong	Tzukung
Rs 20	Huagai	Huakai
Rs 21	Xuanji	Hsuanchi
Rs 22	Tiantu	Tientu
Rs 23	Lianquan	Lienchuan
Rs 24	Chengjiang	Chengchiang

## Allgemeines zu den klassischen Punkten

Vorweg: der Ausdruck "klassische Punkte" ist eigentlich nicht besonders aussagekräftig. Es existieren mindestens drei Gruppen von Punkten, deren Benennung "klassisch" sein könnte. Da sind zum einen die Punkte, die durch die jeweilige Wandlungsphase qualifiziert sind, auch die "antiken" Punkte genannt (auch: "Fünf Induktorien", "Foramina der Quinque Inductoria"). Die Therapie über die Fünf Induktorien ist aus einer Reihe von klinischen Beobachtungen entstanden und ist nicht überall mit dem Prinzip der Leitbahnen deckungsgleich. Sie basiert auf der energetischen Einschätzung des Patienten, bezogen auf die Wandlungsphasen (zu den Entsprechungen selbst siehe die Tabelle der Fünf Wandlungsphasen). Hat der Therapeut den energetischen Zustand seines Patienten ermittelt, kann er nach den unterschiedlichen Regeln des Energieausgleiches (Mutter-Sohn-Regel, Sheng-Zyklus, Großer Stich) behandeln. Ein weiteres Modell ist das Sechs-Stadien-Modell, auch "liujing bianzheng" genannt. Es wurde von Zhang Zhongjing<sup>2</sup> ca. 220 n. Chr. entwickelt und beschreibt eine Abfolge von sechs verschiedenen Mustern, die sich entwickeln (können), wenn ein bösartiger Einfluß (Algor, han, Kälte) in den Körper eindringt, und Symptome (insbesondere Fieber) hervorruft. Den unterschiedlichen Stadien (oder Schichten) sind je zwei Punkte zugeordnet. Hier eine kurze Darstellung der einzelnen Stadien in ihrer Klinik mit den dazugehörigen Punkten. Die Punkte werden in aller Regel ping<sup>3</sup> gestochen. Zu beachten ist, daß der Punkt H 6 (Jue Yin) nur einen Ersatzpunkt darstellt und dem Herz-Meridian kein Punkt zugeordnet ist.

Abb. Sechs-Stadien-Modell



### Tai-Yang (großes Yang):

großer Durst und Kälteempfindlichkeit, Windempfindlichkeit, Kopfschmerz, evtl. Fieber, evtl. Nackensteife, oberflächlicher Puls

Punkte: It 3 (Houxi/Rivulus posterior), V 62 (Shenmo/Origo ascendens yang)

### Shao-Yang (kleines oder mittleres Yang):

bitterer Geschmack im Mund, Beginn von Temperatur und Schüttelfrost, Fieber ohne Schwitzen, Lichtscheue, Schmerz über den Rippen bis zu den Hüften, Durst auf Kaltes, Appetitlosigkeit, Reizbarkeit, Brechreiz, verschwommene Sicht, drahtiger Puls

Punkte: F 41 (Zulinqi/Lacrimarum instantium pedis), T 5 (Waiguan/Clusa externa)

### Yang-Ming (prächtiges Yang, Yang-Leuchten):

Fieber mit Schweiß, diliranter Zustand, starker Durst, eher Abneigung gegen Hitze, Reizbarkeit; schneller, voller, großer (repleter) Puls

Punkte: Ic 4 (Hegu/Valles coniunctae), S 36 (Zusanli/Vicus tertius pedis)

**Die ersten drei o.g. Stadien sind Übermaßmuster, Muster einer überschießenden Funktionsdynamik. Die folgenden drei Stadien sind Mangelmuster, Muster einer pathologischen Verringerung der Funktionsdynamik.**

### Tai-Yin (großes Yin):

aufgetriebener (geschwollener) Bauch mit Völlegefühl, Übelkeit und Erbrechen, (starker) Durchfall, ohne Durst, Appetitlosigkeit, u.U. Schmerzen, Gliedmaßen werden kalt

Punkte: P 7 (Lieque/Lacunae), L 4 (Gongsun/Caput metatarsalis hallucis)

### Shao-Yin (kleines oder mittleres Yin):

verschwindender Puls (klein, weich, dünn), ganzer Körper eiskalt (andere Quellen beschreiben hier kalte Gliedmaßen), Fieberlosigkeit, Somnolenz, Abneigung gegen Kälte, Stuhl besteht aus unverdauter Nahrung

Punkte: R 6 (Zhaochai/Mare illuminationis), C keiner!

### Jue-Yin (absolutes oder ausgehendes Yin):

eiskalte Extremitäten, sehr schwacher Puls, u.U. Erbrechen nach dem Essen, Durchfall, spastisch schneidender Bauchschmerz mit Afterkrämpfen; einige Bereiche kalt, andere heiß

Punkte: H 6 (Zhongdu/Urbs media), Pc 6 (Neiguan/Clusa interna)

**Das Sechs-Stadien-Modell ist trotz zahlreicher Kritik eine gute und brauchbare Handhabe bei infektiösen, fieberhaften Erkrankungen<sup>4</sup>. Ein weiteres Behandlungsmodell des allg. Energieausgleiches sieht die Verwendung der Punkte unterschiedlicher energetischer Qualifikation vor. Auf den 12 paarigen Meridianen gibt es jeweils folgende Punkte:**

### Konzentrationspunkt

Der Konzentrationspunkt stärkt den Funktionskreis. Er holt die Energie vom vorangehenden Funktionskreis, bzw. von der vorangehenden Wandlungsphase.

"Der Schwache bittet den Starken"

### Dispergierungspunkt

Der Dispergierungspunkt verteilt die Energie eines Funktionskreises und fördert die Wandlung der Energie. Er gibt Energie an den nachfolgenden Funktionskreis, bzw. die nachfolgende Wandlungsphase (Mutter-Kind-Regel) ab.

### Quellpunkt

Der Quellpunkt macht die Leitbahn durchgängig und bringt gestaute Energie wieder in den Fluß. Der Quellpunkt unterstützt den Konzentrations- und den Dispergierungspunkt. Er ist der Endpunkt des Luo-Gefäßes (s.u.).

### Luo-Punkt

1. Er schafft die Verbindung zum gekoppelten Meridian (longitudinales Luo-Gefäß), also zu dem Meridian, der zu der gleichen Wandlungsphase gehört.
2. Er verbindet den gleichen Funktionskreis beider Körperhälften (transversales Luo-Gefäß). Dafür wird zuerst der Luo-Punkt der einen, dann der Quellpunkt der anderen Körperseite genadelt.

### Shu-Punkt

Wird auch Foramen inductorium dorsale genannt. Er aktiviert den yang-Aspekt eines Funktionskreises, wenn er suppletiv (bu/Ergänzung) genadelt wird. Bei dispulsiver Nadelung (xiao, xie/Zerstreuung, Ableitung), kann yang jedoch aus dem Funktionskreis herausgeholt werden. Die Shu-Punkte liegen alle auf dem Blasenmeridian. Sie werden gestochen, um

- a) Stauungen (repletio qi) zu lösen (dispulsive Nadelung) oder
- b) eine extreme Leere (drohender Zusammenbruch der aktiven Energie, inanitas qi) zu kompensieren (suppletive Nadelung oder Moxa).

### Mu-Punkt

Auch Foramen inductorium frontale genannt. Er aktiviert den yin-Aspekt eines Funktionskreises, wenn er genadelt wird. Wird der Punkt gemoxt, wird der yin-Aspekt geschwächt! Dies ist in den meisten Fällen zu vermeiden. Es gibt nur wenige energetische Muster, die die Schwächung des yin-Aspektes eines Funktionskreises rechtfertigen bzw. erfordern.

Selbstverständlich haben auch die Fünf Induktorien eine energetische Qualifikation. Jedem der Meridiane sind Punkte zugeordnet, die über einen der Regulationsmechanismen Wandlungsphasen miteinander in Verbindung setzen. So kann, das jeweilige diagnostische Kriterium umsetzend, jeder Meridian mit einem anderen in Verbindung gebracht werden.

dt. Meridian-abkürzung	Lu Lunge	Di Dickdarm	Ma Magen	Mp Milz-Pankreas	He Herz	Dü Dünndarm
<b>chin. Bezeichnung</b>	shou tai yin	shou yang ming	zou yang ming	zou tai yin	shou shao yin	shou tai yang
<b>lat. Bezeichnung</b>	Orbis pulmonalis	Orbis intestini crassi	Orbis stomachii	Orbis lienalis	Orbis cordialis	Orbis intestini tenui
<b>Konzentrationspunkt</b>	Lu 9 taiyuan	Di 11 quchi	Ma 41 jixie	Mp 2 dadu	He 9 shaochong	Dü 3 houxi
<b>Dispergierungspunkt</b>	Lu 5 chize	Di 2 erjian	Ma 45 lidui	Mp 5 shangqui	He 7 shenmen	Dü 8 xiaohai
<b>Quellpunkt</b>	Lu 9 taiyuan	Di 4 hegu	Ma 42 chongyang	Mp 3 taibai	He 7 duichong/shenmen	Dü 4 wangu
<b>Luo-Punkt</b>	Lu 7 lieque	Di 6 pianli	Ma 40 fenglong	Mp 4 gongsun	He 5 tongli	Dü 7 zhizheng
<b>Shu-Punkt</b>	Bl 13 feishu	Bl 25 dachangshu	Bl 21 weishu	Bl 20 pishu	Bl 15 xinshu	Bl 27 xiaochangshu
<b>Mu-Punkt</b>	Lu 1 zhongfu	Ma 25 tianshu	renmai 12 zhongwan	Le 13 zhangmen	renmai 14 juque	renmai 4 guanyuan
<b>Maximalzeit</b>	3 - 5	5 - 7	7 - 9	9 - 11	11 - 13	13 - 15
<b>Minimalzeit</b>	15 - 17	17 - 19	19 - 21	21 - 23	23 - 1	1 - 3

**Die Punkte des Lungen-Meridians (shou tai yin)**

**Konzentrationspunkt**

P 9 (taiyuan/Vorago major)

In der am radialen Ende der Handgelenksfurche liegenden Vertiefung (auf der A. radialis)

**Dispergierungspunkt**

P 5 (chize/Lacus pedalis)

In der Ellenbogenbeugefalte radial der Bizepssehne (Puls tastbar)

**Quellpunkt**

P 9 (s.o.)

**Luo-Punkt**

P 7 (lieque/Lacunae)

1,5 cun proximal der Handgelenksfalte am Proc. styloideus radii

**Shu-Punkt**

V 13 (feishu/Inductorium pulmonale)

1,5 cun lateral der Körpermittellinie, direkt unterhalb des 3. Brustwirbeldornfortsatzes

**Mu-Punkt**

P 1 (zhongfu/Aula media) Im 1. ICR, 6 cun lateral der Körpermittellinie und damit 1 cun unterhalb des lateralen Endes der Clavicula

**Die Punkte des Dickdarm-Meridians (shou yang ming)**

**Konzentrationspunkt**

Ic 11 (quchi/Stagnum curvum)

Am radialen Ende der Ellenbogenfalte bei 90°-Beugung im Ellenbogengelenk

**Dispergierungspunkt**

Ic 2 (erjian/Interstitium alterum)

In der außen, distal vom Grundgelenk des Zeigefingers liegenden Vertiefung

**Quellpunkt**

Ic 4 (hegu/Valles coniunctae)

Auf dem höchsten Punkt des Muskels, der (bei adduziertem Daumen) zwischen erstem und zweitem Mittelhandknochen entsteht, radial einer Vertiefung etwa in der Mitte des zweiten Mittelhandknochens

**Luo-Punkt**

Ic 6 (pianli/Pervium obliquum)

3 cun proximal von Ic 5. Dieser liegt in der Tabatière anatomique zwischen den Sehnen des M. extensor pollicis longus und des M. extensor pollicis brevis (die Daumenspanner)

**Shu-Punkt**

V 25 (dachangshu/Inductorium intestini crassii)

1,5 cun lateral der Körpermittellinie unterhalb des Dornfortsatzes des 4. Lendenwirbels

**Mu-Punkt**

S 25 (tianshu/Cardo caeli)

2 cun lateral des Nabels

**Die Punkte des Magen-Meridians (zou yang ming)**

**Konzentrationspunkt**

S 41 (jixie/Rivulus liberatus)

Am Fußrücken auf der Mitte der Mittelfußfalte in einer Vertiefung zwischen den Sehnen des M. extensor digitorum der ersten und zweiten Zehe (Puls der A. tibialis anterior)

**Dispergierungspunkt**

S 45 (lidui/Laeitia repressa)

Am lateralen Zehennagelwinkel der zweiten Zehe, auf dem gedachten Schnittpunkt des Unterrandes und des Seitenrandes des Zehennagels

**Quellpunkt**

S 42 (chongyang/Yang impedimentalis)

Distal von S 41, am höchsten Punkt des Fußrückens, an dem zwischen zweitem und drittem Mittelfußknochen ein Puls (A. tibialis anterior) tastbar ist

dt. Meridian-abkürzung	Bl Blase	Ni Niere	Pc Pericard	3E Dreifacher Erwärmer	Ga Galle	Le Leber
<b>chin. Bezeichnung</b>	zou tai yang	zou shao yin	shou jue yin	shou shao yang	zou shao yin	zou jue yin
<b>lat. Bezeichnung</b>	Orbis vesicalis (vesicae urinariae)	Orbis renalis	Orbis pericardialis	Orbis tricalorii (triplicis calefacientibus)	Orbis felleae (vesicae felleae)	Orbis hepaticum
<b>Konzentrationspunkt</b>	Bl 67 zhiyin	Ni 7 fuliu	Pc 9 zhongchong	3E 3 zhongzhu	Ga 43 jixie	Le 8 ququan
<b>Dispergierungspunkt</b>	Bl 65 shugu	Ni 1 yongquan	Pc 7 daling	3E 10 tianjing	Ga 38 yangfu	Le 2 xingjian
<b>Quellpunkt</b>	Bl 64 jinggu	Ni 3 taixi	Pc 7 daling	3E 4 yangchi	Ga 40 qiuxu	Le 3 taichong
<b>Luo-Punkt</b>	Bl 58 feiyang	Ni 4 dazhong	Pc 6 neighuan	3E 5 weiguan	Ga 37 guangming	Le 5 ligou
<b>Shu-Punkt</b>	Bl 28 pangguangshu	Bl 23 shenshu	Bl 14 jueyinshu	Bl 22 sanjiaoshu	Bl 19 danshu	Bl 18 ganshu
<b>Mu-Punkt</b>	renmai 3 zhongji	Ga 25 jingmen	renmai 17 danzhong	renmai 5 shimen	Ga 23 zhejin	Le 14 qimen
<b>Maximalzeit</b>	15 - 17	17 - 19	19 - 21	21 - 23	23 - 1	1 - 3
<b>Minimalzeit</b>	3 - 5	5 - 7	7 - 9	9 - 11	11 - 13	13 - 15

# Die Punkte und ihre Lokalisation

## **Luo-Punkt**

S 40 (fenglong/Abundantia)

8 cun über dem Außenknöchel, einen Fingerbreit neben dem Punkt S 38 (damit 8 cun unterhalb des Kniegelenkspaltes auf der Verbindungslinie zu S 41), im Fleisch zwischen Schien- und Wadenbein

## **Shu-Punkt**

V 21 (weishu/Inductorium stomachi)

1,5 cun lateral der Körpermittellinie, direkt unterhalb des Dornfortsatzes des 12. Brustwirbels (Zwischenraum zwischen 12. Brust- und 1. Lendenwirbel)

## **Mu-Punkt**

Rs 12 (zhongwan/Conquisitorium stomachi)

4 cun oberhalb des Nabels auf der Körpermittellinie

## **Die Punkte des Milz-(Pankreas-)Meridians (zou tai yin)**

### **Konzentrationspunkt**

L 2 (dadu/Urbs magna)

Distal des Großzehengrundgelenkes auf der medialen Seite der Großzehe auf der Grenze zwischen rotem und weißem Fleisch

### **Dispergierungspunkt**

L 5 (shangqiu/Monticulus tali)

In einer Vertiefung 0,5 cun distal und 0,5 cun vor dem Innenknöchel

### **Quellpunkt**

L 3 (taibai/Candidum majus)

Am proximalen Ende des Großzehenballens (proximal des Großzehengrundgelenkes)

### **Luo-Punkt**

L 4 (gongsun/Caput metatarsalis hallucis)

Am medialen Fußrand in einer Vertiefung distal und unterhalb der Basis des 1. Os metatarsale auf der Grenze zwischen rotem und weißem Fleisch

### **Shu-Punkt**

V 20 (pishu/Inductorium lienale)

1,5 cun lateral der Körpermittellinie, direkt unterhalb des Dornfortsatzes des 11. Brustwirbels

### **Mu-Punkt**

H 13 (zhangmen/Conquisitorium lienale)

An freien Ende der 11. Rippe

## **Die Punkte des Herz-Meridians (shou shao yin)**

### **Konzentrationspunkt**

C 9 (shaochong/Impedimentale minus)

Am radialen Kleinfingernagelwinkel auf dem gedachten Schnittpunkt des Unterrandes und des Seitenrandes des Fingernagels

### **Dispergierungspunkt**

C 7 (shenmen/Impedimentale laetitiae)

In der ulnaren Handgelenkbeugefalte zwischen dem Proc. styloideus, der Elle und dem Os pisiforme

### **Quellpunkt**

C 7 (s.o.)

### **Luo-Punkt**

C 5 (tongli/Vicus communicans)

1 cun proximal von C 7 (ulnare Handgelenkbeugefalte, s.o.) bei nach oben gekehrter Handinnenfläche

### **Shu-Punkt**

V 15 (xinshu/Inductorium cardiale)

1,5 cun lateral der Körpermittellinie, direkt unterhalb des Dornfortsatzes des 5. Brustwirbels

### **Mu-Punkt**

Rs 14 (juque/Conquisitorium cardiale)

6 cun auf der Körpermittellinie oberhalb des Nabels

# Die Punkte und ihre Lokalisation

## **Die Punkte des Dünndarm-Meridians (shou tai yang)**

### **Konzentrationspunkt**

It 3 (houxi/Rivulus posterior)

Proximal des Kleinfingergrundgelenkes, bei halb geschlossener Hand auf der Grenze zwischen rotem und weißem Fleisch

### **Dispergierungspunkt**

It 8 (xiaohai/Mare parvum)

In einer Vertiefung zwischen dem Olecranon und der Spitze des Epicondylus medialis des Oberarmes

### **Quellpunkt**

It 4 (wangu/Foramen carpicum)

In einer Vertiefung am ulnaren Rand des Handtellers, zwischen dem 5. Mittelhandknochen und dem Os triquetrum

### **Luo-Punkt**

It 7 (zhizheng/Adminiculans othopathiam)

5 cun proximal von It 5 (in einer Vertiefung zwischen dem Proc. styloideus der Elle und dem Os triquetrum in Höhe des ulnaren Endes der Handgelenkbeugefalte) auf der Verbindungslinie zu It 8 (in einer Vertiefung zwischen dem Olecranon und der Spitze des Epicondylus medialis des Oberarms)

### **Shu-Punkt**

V 27 (xiaochangshu/Inductorium intestini tenui)

1,5 cun lateral der Körpermittellinie in Höhe des 1. Sakralloches an der Außenseite des Os sacrale

### **Mu-Punkt**

Rs 4 (guanyuan/Prima clusarum)

Auf der Körpermittellinie 3 cun unterhalb des Nabels

## **Die Punkte des Blasen-Meridians (zou tai yang)**

### **Konzentrationspunkt**

V 67 (zhiyin/Yin supremum)

Am lateralen Kleinzehennagelwinkel, auf dem gedachten Schnittpunkt des Unterrandes und des Seitenrandes des Nagels

### **Dispergierungspunkt**

V 65 (shugu/Os ligatum)

Unterhalb und proximal des distalen Kopfes des 5. Mittelfußknochens, an der Grenze von rotem zu weißem Fleisch

### **Quellpunkt**

V 64 (jinggu/Os pyramidale)

Unterhalb und proximal der Tuberositas des 5. Mittelfußknochens, an der Grenze von rotem zu weißem Fleisch

### **Luo-Punkt**

V 58 (feiyang/Yang flectens)

7 cun oberhalb des Außenknöchels

### **Shu-Punkt**

V 28 (panguangshu/Inductorium vesicale)

1,5 cun lateral der Körpermittellinie in Höhe des 2. Sakralloches an der Außenseite des Os sacrum

### **Mu-Punkt**

Rs 3 (zhongji/Conquisitorium vasicale)

4 cun auf der Körpermittellinie unterhalb des Nabels und damit 1 cun oberhalb der Symphyse

## **Die Punkte des Nieren-Meridians (zou shao yin)**

### **Konzentrationspunkt**

R 7 (fuliu/Amnis recurrens)

2 cun oberhalb der Höhe der Verbindungslinie zwischen Innenknöchel und der Achillessehne (R 3), vor deren Rand in einer Vertiefung

## Dispergierungspunkt

R 1 (yongquan/Fons scatenis)

Auf der Fußsohle in einer Vertiefung zwischen dem 2. und 3. Zehengrundgelenk, etwa auf dem Schnittpunkt des vorderen und des mittleren Drittels der Fußsohle. An der Spitze des Winkels, der entsteht, wenn man die Mittelfußknochen ein wenig zusammendrückt

## Quellpunkt

R 3 (taixi/Rivulus maior)

Auf der Mitte der Verbindungslinie zwischen Innenknöchel und der Achillessehne in Höhe des Innenknöchels

## Luo-Punkt

R 4 (dazhong/Campana magna)

Schräg unterhalb und hinter dem Innenknöchel am inneren Rand der Achillessehne in einer Vertiefung am oberen Fersenrand.

## Shu-Punkt

V 23 (shenshu/Inductorium renale)

1,5 cun lateral der Körpermitte in Höhe des Zwischenraumes der Dornfortsätze des 2. und des 3. Lendenwirbels

## Mu-Punkt

F 25 (jingmen/Porta pyramidis)

Am unteren Rand des freien Endes der 12. Rippe

## Die Punkte des Perikard-Meridians (shou jue yin)

### Konzentrationspunkt

Pc 9 (zhongchong/Impedimentale medium)

An der Spitze des Mittelfingers. Eine andere Beschreibung lautet: "in der Mitte unter dem Fingernagel des Mittelfingers". Der Punkt "ulnarer Nagelfalz" muß als Alternative verstanden werden.

### Dispergierungspunkt

Pc 7 (daling/Tumulus magnus)

In der Mitte der Handgelenksfalte zwischen den Sehnen des M. palmaris longus und des M. flexor carpi radialis

### Quellpunkt

Pc 7 (s.o.)

### Luo-Punkt

Pc 6 (neiguan/Clusa interna)

2 cun proximal der Handgelenksfalte, ebenfalls zwischen den Sehnen des M. palmaris longus und des M. flexor carpi radialis

### Shu-Punkt

V 14 (jueyinshu/Inductorium yin flectentis)

1,5 cun lateral der Körpermitte in Höhe des Unterrandes des Dornfortsatzes des 4. Brustwirbels

### Mu-Punkt

Rs 17 (danzhong/Atrium pectoris)

Auf der Mitte des Brustbeines in Höhe der Brustwarzen, resp. des 4. Interkostalraumes

## Die Punkte des Meridians des Dreifachen Erwärmer (shou shao yang)

### Konzentrationspunkt

T 3 (zhongzhu/Insula media)

Auf dem Handrücken zwischen dem 4. und dem 5. Os metacarpale, proximal dem Metacarpo-Phalangealgelenk, in einer Vertiefung

### Dispergierungspunkt

T 10 (tianjing/Puteus caelestis)

In einer Vertiefung 1 cun proximal der Olecranonspitze, die bei leicht gebeugtem Unterarm zu finden ist

### Quellpunkt

T 4 (yangchi/Stagnum yang)

Auf dem Handrücken, zwischen dem 4. und dem 5. Os metacarpale, in einer Vertiefung lateral der Sehne des M. extensor digitorum communis

## Luo-Punkt

T 5 (waiguan/Clusa externa)

2 cun proximal von T 4, zwischen Radius und Ulna

## Shu-Punkt

V 22 (sanjiaoshu/Inductorium tricolorii)

1,5 cun lateral der Körpermitte, auf Höhe des Unterrandes des Processus spinosus des

2. Lendenwirbels

## Mu-Punkt

Rs 5 (shimen/Porta lapidae)

2 cun unterhalb der Mitte des Nabels

## Die Punkte des Gallen(blasen)-Meridians (zou shao yang)

### Konzentrationspunkt

F 43 (jixi/Rivulus coercitus)

Zwischen den Grundgelenken der 4. und der 5. Zehe in einer Vertiefung 0,5 cun hinter der Interdigitalfalte

### Dispergierungspunkt

F 38 (yangfu/Subsidia yang)

4 cun oberhalb des Außenknöchels an der Vorderkante der Fibula

### Quellpunkt

F 40 (qixu/Agger monticuli)

Vor und unter dem Außenknöchel in einer Vertiefung lateral der Sehne des M. extensor digitorum longus

### Luo-Punkt

F 37 (guangming/Lumen ac splendor)

5 cun oberhalb des Außenknöchels an der Vorderkante der Fibula

### Shu-Punkt

V 19 (danshu/Inductorium felleum)

1,5 cun lateral der Körpermitte unterhalb des Dornfortsatzes des 10. Brustwirbels

### Mu-Punkt

F 23 (zhejin/Atrium axillae)

Im 4. Interkostalraum, 1 cun vor dem Punkt F 22 (3 cun unterhalb der Verlängerung der Axillarlinie bei angelegtem Arm)

## Die Punkte des Leber-Meridians (zou jue yin)

### Konzentrationspunkt

H 8 (ququan/Fons curvus)

Am Ende der medialen Kniegelenksfalte, bei Beugung im Kniegelenk in einer Vertiefung am Muskelrand des M. semimembranosus und des M. semitendinosus

### Dispergierungspunkt

H 2 (xingjian/Interstitium ambulatorium)

Zwischen der 1. und der 2. Zehe nahe dem zweiten Zehengrundgelenk 0,5 cun proximal der Interdigitalfalte

### Quellpunkt

H 3 (taichong/Impedimentale maius)

1,5 cun proximal des Großzehengrundgelenkes im Winkel zwischen dem 1. und 2. Mittelfußknochen

### Luo-Punkt

H 5 (ligou/Canalis teredinis)

5 cun oberhalb des Innenknöchels nahe der medialen Tibiakante

### Shu-Punkt

V 18 (ganshu/Inductorium hepaticum)

1,5 cun lateral der Körpermitte unterhalb des Dornfortsatzes des 9. Brustwirbels

### Mu-Punkt

H 14 (qimen/Conquisitorium hepaticum)

Im 6. Interkostalraum auf der Mamillarlinie

Entsprechung	Holz	Feuer	Erde	Metall	Wasser
Zang-Fu	Leber (yin) Gallenblase (yang)	Herz (yin) Dünndarm (yang) Pericardialis (yin) Dreifacher Erwärmer (yang)	Milz-Pankreas (yin) Magen (yang)	Lunge (yin) Dickdarm (yang)	Niere (yin) Blase (yang)
energetische Qualität	milde, aufsteigende Wärme <sup>1</sup>	Hitze des Sommers, die heiße Zeit des Jahres	allgemein ausgleichend, assimilierend, harmonisierend	kühl, frisch, abkühlend, erfrischend, klar	bittere Kälte <sup>2</sup>
Geschmacksrichtung	sauer, herb <sup>3</sup>	bitter <sup>4</sup>	süß, wohl-schmeckend <sup>5</sup>	scharf, pikant <sup>6</sup>	salzig <sup>7</sup>
Farbe	grün, blau	rot	gelb	weiß	schwarz
Musikinstrument	Saiten-instrumente	Flöten und Pfeifen	Trommel, Percussion	Klangsteine, Glockenspiel, Metallblas-instrumente	Orgel, Harfe, Panflöte
Klang der Stimme	schreien <sup>8</sup>	lachen <sup>9</sup>	singen <sup>10</sup>	weinen <sup>11</sup>	stöhnen <sup>12</sup>
typisches Verhalten	rucken, zeren, ziehen <sup>13</sup>	leicht erregbar, ekstatisch <sup>14</sup>	rülpfen, würgen, sich sehnen <sup>15</sup>	husten, mit Waffen spielen	zittern <sup>16</sup>
Geruch	ranzig, sauer <sup>17</sup>	verbrannt, verkohlt	wohlriechend, aromatisch	ranzig, muffig, moderig <sup>18</sup>	faulig, verwest <sup>19</sup>
klimatische Energie	Wind <sup>20</sup>	Feuer <sup>21</sup>	Feuchtigkeit <sup>22</sup>	Trockenheit <sup>23</sup>	Kälte <sup>24</sup>
Entwicklungs-stadium	Geburt	Jugend	Erwachsenen-alter <sup>25</sup>	Greisenalter <sup>26</sup>	Tod/Weisheit
Jahreszeit	Frühling	Sommer	Spätsommer <sup>27</sup>	Herbst	Winter
Himmelsrichtungen	Osten <sup>28</sup>	Süden	Mitte <sup>29</sup>	Westen <sup>30</sup>	Norden <sup>31</sup>
Emotion	Wut, Zorn <sup>32</sup>	Freude, Lust <sup>33</sup>	Nachdenken <sup>34</sup>	Traurigkeit <sup>35</sup>	Angst <sup>36</sup>
geistig-seelische Qualität	Hun <sup>37</sup>	Shen <sup>38</sup>	Yi <sup>39</sup>	Po <sup>40</sup>	Zhi <sup>41</sup>
Körperschicht	Sehnen, Muskel <sup>42</sup>	Gefäße <sup>43</sup>	Fleisch <sup>44</sup>	Haut <sup>45</sup>	Knochen <sup>46</sup>
Sinnesorgan	Auge <sup>47</sup>	Zunge <sup>48</sup>	Mund, Zunge <sup>49</sup>	Nase <sup>50</sup>	Ohren <sup>51</sup>
I-Ging, numerische Entsprechung	8, junges yin, 3	7, junges yang, 2	5/10	9, altes yang, 4	6, altes yin, 1
Tier	Huhn	Hammel, Schaf, Pferd	Rind	Pferd, Wild	Schwein
Vegetarisches	Weizen	rote Bohnen	gelbe Hirse	Reis, Ölpflanze <sup>52</sup>	schwarze Bohne
Planetarische Entsprechung	Jupiter	Mars	Saturn	Venus	Merkur
äußerliche Darstellung	Nägel	Gesicht	Lippen	Körperhaar	Kopfhaar
Flüssigkeit	Tränen	Schweiß	verdünnter Speichel	Nasenschleim	dickflüssiger Speichel <sup>53</sup>
Tugend	Güte	Moral, Sittlichkeit	Vertrauen	Gerechtigkeit <sup>54</sup>	Weisheit
Puls <sup>55</sup>	clusa li chordialis	polex re exundans	clusa re longus	polex re superficialis	pes re/ li mersus

- 1 erste Regung nach dem Winterschlaf
- 2 die einen sich schütteln läßt, ebenso aus Furcht
- 3 Wirkrichtung: zusammenziehend, das yin sammelnd
- 4 Nässe trocknend, abführend, absteigen lassen und ausleitend
- 5 konzentrierend, den mittleren Erwärmer kräftigend
- 6 zerstreud, auflösend; Qi und xue bewegend
- 7 erweicht, läßt absinken, tonisiert Ni-yin, schwächt Ni-yang (=> Ödem)
- 8 rufen, brüllen, wettern
- 9 verspotten, spötteln, kichern, scherzen
- 10 summen, immer ein Lied auf den Lippen
- 11 schluchzen, jammern, klagen
- 12 ächzen, seufzen, monoton, gähnen
- 13 Ausübung körperlicher Kraft und Gewalt (auch Foltern)
- 14 leidenschaftlich, Feuer und Flamme
- 15 oral fixierte Süchte und sonstige Störungen
- 16 vor Angst, Schreck schlottern; wie gelähmt erstarren; steif sein
- 17 wie Schweiß, Urin
- 18 wurmbefallenes Fleisch
- 19 Aasgeruch, Eiter, übelriechen
- 20 Speerspitze aller infektiösen Krankheiten
- 21 Sonne, Hitze
- 22 Nässe, Stagnation von Körperflüssigkeiten, Schleim
- 23 exogene und endogene Erschöpfung der Körperflüssigkeiten
- 24 Frost, Hypofunktion, Erstarrung, Yin
- 25 Reifung
- 26 Zerfall
- 27 als eine eigene Jahreszeit begriffen; fünfte Jahreszeit, für uns am ehesten als eine "Übergangszeit" zwischen den Jahreszeiten aufzufassen
- 28 in Europa **Westen** (bezogen auf die klimatische Komponente)
- 29 als eigene Himmelsrichtung verstanden, der Standpunkt des Selbst (der Mikrokosmos) als Definitionsmatrix für "Das da draußen" (Makrokosmos)
- 30 **Osten** in Europa (bezogen auf die klimatische Komponente)
- 31 auf der Südhälfte der **Süden** (bezogen auf die klimatische Komponente)
- 32 Ärger, Agression, Amokläufer, Zornanfälle
- 33 Fröhlichkeit, Vergnügung, Sinnlichkeit
- 34 Überlegen, rationales Denken, Grübeln, Sorgen
- 35 Kummer, Melancholie, Depression, Trauer
- 36 Furcht, Schreck, Schock, Trauma, Terror
- 37 Fähigkeit zur Darstellung der eigenen Persönlichkeit nach außen
- 38 Integration der Person, Klarheit, Durchblick etc.
- 39 Fähigkeit, logisch zu denken, zu reflektieren, zu strukturieren
- 40 Vegetative Seele, Triebe, Instinkt, Lebenswille
- 41 angeborene Potenz, der Wille zur Selbstverwirklichung, Ehrgeiz
- 42 aktiver Bewegungsapparat
- 43 Kreislaufsystem, Lymphbahnen
- 44 Muskelmasse, Fett, Bindegewebe
- 45 auch Schleimhäute, Hautanhangsgebilde
- 46 Mark, Hirn, Rückenmark, Nervengewebe
- 47 Sehen, Tränen, Weitsicht
- 48 hier als Sprachorgan
- 49 hier als Geschmacksorgan
- 50 Riechen, Atmen
- 51 Hören und Gleichgewicht
- 52 Sesam, Raps, Soja
- 53 des Mundes
- 54 auch: Pflichtgefühl
- 55 Daumenwärts: Pollex, Mitte: Clusa, Ellenbogenwärts: Pes

# Standardlinien für die Akupunktur der Kopfhaut

## Linien der Stirn:

### **Ezhongxian**

#### **Mittellinie der Stirn**

Lage: Beginn im Punkt Dumai 24, 1 cun im Verlauf der Leitbahn  
Anmerkung: Der Punkt Dumai 24 befindet sich 0,5 cun innerhalb der vorderen Haargrenze.

### **Epangxian I**

#### **Erste Laterallinie der Stirn**

Lage: Beginn im Punkt Blase 3 (Meichong), 1 cun entgegen des Verlaufs der Leitbahn  
Anmerkung: Der Punkt Blase 3 liegt oberhalb des inneren Canthus, 0,5 cun innerhalb der vorderen Haargrenze.

### **Epangxian II**

#### **Zweite Laterallinie der Stirn**

Lage: Beginn im Punkt Gallenblase 15 (Toulinqi), 1 cun entgegen des Verlaufs der Leitbahn  
Anmerkung: Der Punkt Gallenblase 15 liegt oberhalb der Pupille, 0,5 cun innerhalb der vorderen Haargrenze.

### **Epangxian III**

#### **Dritte Laterallinie der Stirn**

Lage: Beginnend an dem Mittelpunkt der Verbindungslinie vom Punkt Gallenblase 13 (Benshen) zum Punkt Magen 8 (Touwei), 1 cun direkt abwärts.  
Anmerkung: Der Punkt Gallenblase 13 befindet sich 0,5 cun innerhalb der vorderen Haargrenze und 3 cun lateral vom Punkt Dumai 24. Der Punkt Magen 8 befindet sich direkt an der Spitze des lateralen Winkels der vorderen Haarlinie, 4,5 cun lateral vom Punkt Dumai 24.

## Linien des Vertex (Schädeldach):

### **Dingzhongxian**

#### **Mittellinie des Vertex**

Lage: Beginn im Punkt Dumai 20 (Baihui) im Verlauf der Leitbahn bis zum Punkt Dumai 21 (Qianding).  
Anmerkung: Der Punkt Dumai 20 befindet sich 5 cun vor der vorderen Haargrenze. Der Punkt Dumai 21 befindet sich 1,5 cun vor dem Punkt Dumai 20.

### **Dingpangxian I**

#### **Erste Laterallinie des Vertex**

Lage: Beginn im Punkt Blase 6 (Chengguang) im Verlauf der Leitbahn bis zum Punkt Blase 7 (Tongtian).  
Anmerkung: Der Punkt Blase 6 befindet sich 2,5 cun innerhalb der vorderen Haargrenze und 1,5 cun seitlich des Verlaufs des Dumai.

### **Dingpangxian II**

#### **Zweite Laterallinie des Vertex**

Lage: Beginn im Punkt Gallenblase 17 (Zhengying) im Verlauf der Leitbahn bis zum Punkt Gallenblase 18 (Chengling).  
Anmerkung: Der Punkt Gallenblase 17 befindet sich 2,5 cun innerhalb der vorderen Haargrenze, 3 cun lateral des Verlaufs des Dumai. Der Punkt Gallenblase 18 liegt 4,5 cun innerhalb der vorderen Haargrenze.

# Standardlinien für die Akupunktur der Kopfhaut

## Temporallinien:

### **Dingnie Qianxiexian**

#### **Vordere schräg verlaufende Vertex-Tempuslinie**

Lage: Beginn im Punkt Qianshencong (Außerordentlicher Punkt) direkt schräg abwärts verlaufend zum Punkt Gallenblase 6 (Xuanli).  
Anmerkung: Der Außerordentliche Punkt Qianshencong befindet sich 1 cun vor dem Punkt Dumai 20. Der Punkt Gallenblase 6 befindet sich im untersten Drittel der Verbindungslinie zwischen den Punkten Gallenblase 4 (Hanyan) und Gallenblase 7 (Qubin).

### **Dingnie Houxiexian**

#### **Hintere schräg verlaufende Vertex-Tempuslinie**

Lage: Beginn im Punkt Dumai 20 (Baihui) direkt schräg abwärts verlaufend zum Punkt Gallenblase 7 (Qubin).  
Anmerkung: Der Punkt Gallenblase 7 befindet sich eine Daumenbreite vor dem Punkt 3 Erwärmer 20.

### **Nieqianxian**

#### **Vordere Temporallinie**

Lage: Beginn im Punkt Gallenblase 4 (Hanyan) direkt schräg abwärts verlaufend zum Punkt Gallenblase 6 (Xuanli).  
Anmerkung: Der Punkt Gallenblase 4 liegt an der Haargrenze 1 cun senkrecht unter dem Punkt Magen 8 (Touwei). Der Punkt Gallenblase 6 liegt im untersten Drittel der Verbindungslinie zwischen dem Punkt Gallenblase 4 und dem Punkt Gallenblase 7.

### **Niehouxian**

#### **Hintere Temporallinie**

Lage: Oberhalb der Spitze des Ohres, beginnend im Punkt Gallenblase 8 (Shuaigu), direkt schräg abwärts verlaufend zu dem Punkt Gallenblase 7 (Qubin).  
Anmerkung: Der Punkt Gallenblase 8 befindet sich 1,5 cun oberhalb der Spitze des Ohres. Der Punkt Gallenblase 7 befindet sich eine Daumenbreite vor 3 Erwärmer 20.

## Occipital-Linien:

### **Zhenshang Zhengzhongxian**

#### **Obere mittlere Occipital-Linie**

Lage: Auf dem Dumai liegend, beginnend im Punkt Dumai 18 (Qiangyan) gegen die Verlaufsrichtung zum Punkt Dumai 17 (Naohu) ziehend.  
Anmerkung: Der Punkt Dumai 18 liegt 3 cun hinter dem Punkt Dumai 20. Der Punkt Dumai 17 liegt 4,5 cun hinter dem Punkt Dumai 20.

### **Zhenshang Pangxian**

#### **Obere Laterallinie des Occiput**

Lage: Die obere Laterallinie des Occiput verläuft 0,5 cun seitlich und parallel zur oberen mittleren Occipitallinie.  
Anmerkung: Der Anfangspunkt liegt 0,5 cun seitlich des Punktes Dumai 18. Der Endpunkt liegt 0,5 cun seitlich des Punktes Dumai 17.

### **Zhenxia Pangxian**

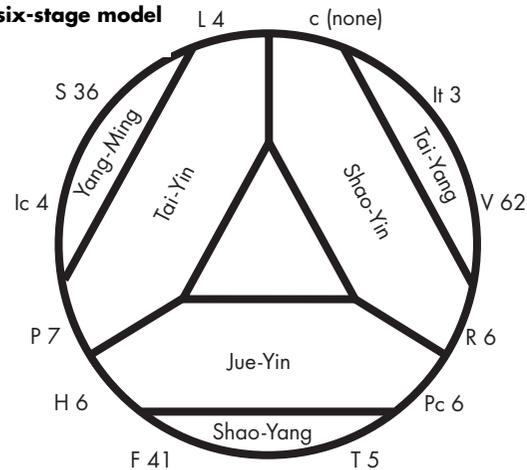
#### **Untere Laterallinie des Occiput**

Lage: Beginn im Punkt Blase 9 (Yuzhen) im Verlauf der Leitbahn zum Punkt Blase 10 (Tianzhu) ziehend.  
Anmerkung: Der Punkt Blase 9 befindet sich 1,3 cun lateral des Punktes Dumai 17, senkrecht über dem Punkt Blase 10. Der Punkt Blase 10 befindet sich 1,3 cun lateral des Punktes Dumai 15 und 0,5 cun innerhalb der hinteren Haargrenze.

## General information on the classical points

Firstly, the term "classical points" is not entirely accurate. There are at least three groups of points which could be termed "classical". Firstly, there are the points qualified by the corresponding phase of change, also known as "ancient" points (or: "Five Inductors", "Foramina of Quinque Inductoria"). Treatment via the five inductors is based on a series of clinical observations and does not correspond fully to the principle of tracts. It is based on the energetic assessment of the patient in relation to the phases of change (for the equivalents, please refer to the table of the five phases of change). Once the therapist has determined the energetic condition of his patient, he can treat the patient on the basis of the various rules of energy compensation (mother/son rule, Sheng Cyclus, large prick). Another model is the six-stage model, also known as "liu-jing bianzheng". It was developed by Zhang Zhong-jing<sup>2</sup> in approximately 220 AD and describes a sequence of six different patterns which (may) develop when a malevolent influence (Algor, han, cold) penetrates the body and triggers symptoms (particularly fever). Two points are assigned to each of the different stages (or layers). There follows a brief description of the individual clinical stages with the corresponding points. The points are generally pricked ping<sup>3</sup>. It should be noted that point H 6 (Jue-Yin) represents a substitute point only and no point is assigned to the Heart-Meridian.

## Illustration of the six-stage model



## Tai-Yang (large Yang):

Great thirst and sensitivity to cold, sensitivity to wind, headache, possibility of fever or a stiff neck, superficial pulse.

Points: It 3 (Houxi/Rivulus posterior), V 62 (Shenmo/Origo ascendens yang)

## Shao-Yang (small or medium Yang):

Bitter taste in the mouth, the initial stages of a temperature and shivering, fever without sweating, photosensitivity, pain across the ribs to the hips, a thirst for cold drinks, loss of appetite, irritability, nausea, blurred vision, wiry pulse.

Points: F 41 (Zulinqi/Lacrimarum instantium pedis), T 5 (Waiguan/Clusa externa)

## Yang-Ming (splendid Yang, Yang lightning):

Fever with sweating, delirium, strong thirst, aversion to heat, irritability; fast, full, large (replete) pulse.

Points: Ic 4 (Hegu/Valles coniunctae), S 36 (Zusanli/Vicus tertius pedis)

**The first three stages described above are excess patterns, patterns of an exaggerated functional dynamism. The following three stages are deficient patterns, patterns of a pathological reduction in functional dynamism.**

## Tai-Yin (large Yin):

Distended (swollen) abdomen with bloating, nausea and vomiting, (severe) diarrhoea, without thirst, loss of appetite, possibly pain, cold limbs.

Points: P 7 (Lieque/Lacunae), L 4 (Gongsun/Caput metatarsalis hallucis)

## Shao-Yin (smaller or medium Yin):

Disappearing pulse (small, soft, weak), the whole body is icy cold (other sources describe cold limbs here), absence of fever, somnolence, aversion to cold, stool consists of undigested food.

Points: R 6 (Zhaohai/Mare illuminationis), C none!

## Jue-Yin (absolute or expiring Yin):

Icy extremities, very weak pulse, possibly vomiting after eating, diarrhoea, sharp, spastic abdominal pain with anal cramps; some areas are cold and others hot.

Points: H 6 (Zhongdu/Urbs media), Pc 6 (Neiguan/Clusa interna)

**Despite widespread criticism, the six-stage model is an excellent and useful aid against infectious, feverish diseases<sup>4</sup>. A further treatment model of general energy compensation uses the points of different energetic qualification. The 12 paired meridians have the following points:**

## The concentration point

strengthens the functional group. It obtains energy from the preceding functional group or from the preceding phase of change.

"The weak asks the strong"

## The dispersion point

distributes the energy of a functional group and encourages the conversion of the energy. It transmits energy to the following functional group or the following phase of change (mother/child principle).

## The source point

freed the tract and enables congested energy to flow again. The source point supports the concentration and dispersion point. It is the end point of the luo vessel (see below).

## The luo point

1. It creates a connection to the connected meridian (longitudinal luo-vessel), in other words, the meridian which belongs to the same phase of change.
2. It connects the same functional group of both halves of the body (transversal luo-vessel).  
First the luo point on one side of the body is needled, followed by the source point of the other side of the body.

## The shu point

Also known as Foramen inductorium dorsale. It activates the yang aspect of a functional group if needled suppletively (bu/supplement). If needled dispulsively (xiao, xie/dispersion/derivation), on the other hand, yang can be removed from the functional group. The shu points are all on the bladder-meridian. They will be pricked a) to release blockages (repletio qi) (dispulsive needling), or b) to compensate for an extreme void (threat of a collapse in active energy, inanitas qi) (suppletive needling or moxa).

## The mu point

Also known as Foramen inductorium frontale. It activates the yin aspect of a functional group when needled. If the point is treated with moxa, the yin aspect is weakened! In most cases, this should be avoided. There are only a few energetic patterns which justify or require the weakening of the yin aspect of a functional group.

Naturally, the five inductors also have an energetic qualification. Points are assigned to each of the meridians which connect phases of change with one another via one of the regulation mechanisms. In this way, by implementing the relevant diagnostic criterion, each meridian can be connected to another meridian.

English meridian abbreviation	Lu Lung	La Large intestine	St Stomach	Sp Spleen/pancreas	He Heart	Sm Small intestine
<b>Chinese name</b>	shou tai yin	shou yang ming	zou yang ming	zou tai yin	shou shao yin	shou tai yang
<b>Latin name</b>	Orbis pulmonalis	Orbis intestini crassi	Orbis stomachii	Orbis lienalis	Orbis cordialis	Orbis intestini tenui
<b>Concentration point</b>	Lu 9 taiyuan	La 11 quchi	St 41 jixie	Sp 2 dadu	He 9 shaochong	Sm 3 houxi
<b>Dispersion point</b>	Lu 5 chize	La 2 erjian	St 45 lidui	Sp 5 shangqui	He 7 duichong/shenmen	Sm 8 xiaohai
<b>Source point</b>	Lu 9 taiyuan	La 4 hegu	St 42 chongyang	Sp 3 taibai	He 7 shenmen	Sm 4 wangu
<b>Luo point</b>	Lu 7 lieque	La 6 pianli	St 40 fenglong	Sp 4 gongsun	He 5 tongli	Sm 7 zhizheng
<b>Shu point</b>	Bl 13 feishu	Bl 25 dachangshu	Bl 21 weishu	Bl 20 pishu	Bl 15 xinshu	Bl 27 xiaochangshu
<b>Mu point</b>	Lu 1 zhongfu	St 25 tianshu	renmai 12 zhongwan	Li 13 zhangmen	renmai 14 juque	renmai 4 guanyuan
<b>Maximum time</b>	3 - 5	5 - 7	7 - 9	9 - 11	11 - 13	13 - 15
<b>Minimum time</b>	15 - 17	17 - 19	19 - 21	21 - 23	23 - 1	1 - 3

English meridian abbreviation	Bl Bladder	Ki Kidney	Pc Pericardium	3H Triple calefactor	Ga Gall	Li Liver
<b>Chinese name</b>	zou tai yang	zou shao yin	shou jue yin	shou shao yang	zou shao yang	zou jue yin
<b>Latin name</b>	Orbis vesicalis (vesicae urinariae)	Orbis renalis	Orbis pericardialis	Orbis tricolorii (triplic calefacientibus)	Orbis felleae (vesicae felleae)	Orbis hepaticum
<b>Concentration point</b>	Bl 67 zhiyin	Ki 7 fuliu	Pc 9 zhongchong	3H 3 zhongzhu	Ga 43 jiaxie	Li 8 ququan
<b>Dispersion point</b>	Bl 65 shugu	Ki 1 yongquan	Pc 7 daling	3H 10 tianjing	Ga 38 yangfu	Li 2 xingjian
<b>Source point</b>	Bl 64 jinggu	Ki 3 taixi	Pc 7 daling	3H 4 yangchi	Ga 40 qiuxu	Li 3 taichong
<b>Luo point</b>	Bl 58 feiyang	Ki 4 dazhong	Pc 6 neighuan	3H 5 weiguan	Ga 37 guangming	Li 5 ligou
<b>Shu point</b>	Bl 28 pangguangshu	Bl 23 shenshu	Bl 14 jueyinshu	Bl 22 sanjiaoshu	Bl 19 danshu	Bl 18 ganshu
<b>Mu point</b>	renmai 3 zhongji	Ga 25 jingmen	renmai 17 danzhong	renmai 5 shimen	Ga 23 zhejin	Li 14 qimen
<b>Maximum time</b>	15 - 17	17 - 19	19 - 21	21 - 23	23 - 1	1 - 3
<b>Minimum time</b>	3 - 5	5 - 7	7 - 9	9 - 11	11 - 13	13 - 15

**The points of the lung-meridian (shou tai yin)**

**Concentration point**

P 9 (taiyuan/Vorago major)

In the indentation situated at the radial end of the wrist crease (on the A. radialis)

**Dispersion point**

P 5 (chize/Lacus pedalis)

In the elbow crease radial to the biceps tendon (a pulse can be felt)

**Source point**

P 9 (see above)

**Luo point**

P 7 (lieque/Lacunae)

1.5 cun proximal to the wrist crease at Processus styloideus radii

**Shu point**

V 13 (feishu/Inductorium pulmonale)

1.5 cun lateral to the medial line of the body, directly beneath the 3rd dorsal vertebra spine

**Mu point**

P 1 (zhongfu/Aula media)

In the first ICS, 6 cun lateral to the medial line of the body and 1 cun beneath the lateral end of the clavicle

**The points of the large intestine-meridian (shou yang ming)**

**Concentration point**

Lc 11 (quchi/Stagnum curvum)

At the radial end of the elbow crease with a 90° bend in the elbow joint

**Dispersion point**

Lc 2 (erjian/Interstitium alterum)

In the outer indentation situated distal to the proximal joint of the index finger

**Source point**

Lc 4 (hegu/Valles coniunctae)

On the highest point of the muscle which arises (with the thumb adducted) between the first and second metacarpal bones, radial to an indentation approximately in the centre of the second metacarpal bone

**Luo point**

Lc 6 (pianli/Pervium obliquum)

3 cun proximal to Lc 5. This is situated in the Tabatière anatomique between the tendons of the M. extensor pollicis longus and the M. extensor pollicis brevis (the extensor of the thumb)

**Shu point**

V 25 (dachangshu/Inductorium intestini crassi)

1.5 cun lateral to the medial line of the body beneath the spine of the 4th lumbar vertebra

**Mu point**

S 25 (tianshu/Cardo caeli)

2 cun lateral to the navel

**The points of the stomach-meridian (zou yang ming)**

**Concentration point**

S 41 (jixie/Rivulus liberatus)

On the back of the foot on the center of the metatarsal crease in an indentation between the tendons of the M. extensor digitorum of the first and second toes (pulse of A. tibialis anterior)

**Dispersion point**

S 45 (lidui/Laeitia repressa)

On the lateral corner of the second toenail on the presumed intersection of the lower edge and the side edge of the toenail

**Source point**

S 42 (chongyang/Yang impedimentalis)

Distal from S 41, at the highest point of the back on the foot, where a pulse can be felt between the second and third metatarsal bone (A. tibialis anterior)

# The points and their localization

## Luo point

S 40 (fenglong/Abundantia)

8 cun above the lateral malleolus, one finger's width next to point S 38 (8 cun beneath the knee joint gap on the connecting line to S 41) in the flesh between the shin bone and calf bone

## Shu point

V 21 (weishu/Inductorium stomachi)

1.5 cun lateral to the medial line of the body directly beneath the spine of the 12th thoracic vertebra (space between the 12th thoracic vertebra and 1st lumbar vertebra)

## Mu point

Rs 12 (zhongwan/Conquisitorium stomachi)

4 cun above the navel on the medial line of the body

## The points of the spleen-(pancreas)meridian (zou tai yin)

### Concentration point

L 2 (dadu/Urbs magna)

Distal to the basal joint of the big toe on the medial side of the big toe on the border between red and white flesh

### Dispersion point

L 5 (shangqiu/Monticulus tali)

In an indentation 0.5 cun distal to and 0.5 cun anterior to the inner malleolus

### Source point

L 3 (taibai/Candidum majus)

At the proximal end of the ball of the big toe (proximal to the basal joint of the big toe)

### Luo point

L 4 (gongsun/Caput metatarsalis hallucis)

At the medial edge of the foot in an indentation distal to and below the base of the 1st metatarsal bone on the border between red and white flesh

### Shu point

V 20 (pishu/Inductorium lienale)

1.5 cun lateral to the medial line of the body directly beneath the spine of the 11th thoracic vertebra

### Mu point

H 13 (zhangmen/Conquisitorium lienale)

At the free end of the 11th rib

## The points of the heart-meridian (shou shao yin)

### Concentration point

C 9 (shaochong/Impedimentale minus)

At the radial corner of the small fingernail on the presumed intersection of the lower edge and the side edge of the fingernail

### Dispersion point

C 7 (shenmen/Impedimentale laetitiae)

In the ulnar wrist crease between the Processus styloideus, the ulna and the pisiform bone

### Source point

C 7 (see above)

### Luo point

C 5 (tongli/Vicus communicans)

1 cun proximal from C 7 (ulnar wrist crease, see above) with the palm facing upwards

### Shu point

V 15 (xinshu/Inductorium cardiale)

1.5 cun lateral to the medial line of the body directly beneath the spine of the 5th thoracic vertebra

### Mu point

Rs 14 (juque/Conquisitorium cardiale)

6 cun above the navel on the medial line of the body

# The points and their localization

## The points of the small intestine-meridian (shou tai yang)

### Concentration point

It 3 (houxi/Rivulus posterior)

Proximal to the proximal joint of the little finger with the hand half closed, on the border between red and white flesh

### Dispersion point

It 8 (xiaohai/Mare parvum)

In an indentation between the Olecranon and the tip of the Epicondylus medialis of the upper arm.

### Source point

It 4 (wangu/Foramen carpicum)

In an indentation on the ulnar edge of the palm, between the 5th metacarpal bone and the triquetrum

### Luo point

It 7 (zhizheng/Adminiculans othopathiam)

5 cun proximal from It 5 (in an indentation between the Processus styloideus, the ulna and the triquetrum at the level of the ulnar end of the wrist crease) on the connecting line to It 8 (in an indentation between the Olecranon and the tip of the Epicondylus medialis of the upper arm)

### Shu point

V 27 (xiaochangshu/Inductorium intestini tenui)

1.5 cun lateral to the medial line of the body at the level of the 1st sacral foramen on the posterior side of the sacral bone

### Mu point

Rs 4 (guanyuan/Prima clusarum)

3 cun below the navel on the medial line of the body

## The points of the bladder-meridian (zou tai yang)

### Concentration point

V 67 (zhiyin/Yin supremum)

On the lateral corner of the small toenail, on the presumed intersection between the lower edge and the side edge of the nail

### Dispersion point

V 65 (shugu/Os ligatum)

Below and proximal to the distal head of the 5th metatarsal bone on the border between red and white flesh

### Source point

V 64 (jinggu/Os pyramidale)

Below and proximal to the tuberosity of the 5th metatarsal bone on the border between red and white flesh

### Luo point

V 58 (feiyang/Yng flectens)

7 cun superior to the lateral malleolus

### Shu point

V 28 (pangguangshu/Inductorium vesicale)

1.5 cun lateral to the central line of the body at the level of the 2nd sacral foramen on the posterior side of the sacral bone

### Mu point

Rs 3 (zhongji/Conquisitorium vesicale)

4 cun on the medial line of the body below the navel and 1 cun above the symphysis

## The points of the kidney-meridian (zou shao yin)

### Concentration point

R 7 (fuliu/Amnis recurrens)

2 cun above the level of the connecting line between the inner malleolus and the Achilles tendon (R3), in an indentation in front of its edge

### Dispersion point

R 1 (yongquan/Fons scatens)

On the sole of the foot in an indentation between the proximal joint of the 2nd and 3rd toes approximately at the intersection of the front and center thirds of the sole of the foot. On the tip of the angle which occurs by pressing the metatarsal bone together somewhat.

## Source point

R 3 (taixi/Rivulus maior)

At the center of the connecting line between the inner malleolus and the Achilles tendon at the level of the inner malleolus

## Luo point

R 4 (dazhong/Campana magna)

Diagonally below and behind the inner malleolus on the inner edge of the Achilles tendon in an indentation on the upper edge of the heel

## Shu point

V 23 (shenshu/Inductorium renale)

1.5 cun lateral to the medial line of the body at the level of the space between the spines of the 2nd and 3rd lumbar vertebrae

## Mu point

F 25 (jingmen/Porta pyramidis)

On the lower edge of the abdominal end of the 12th rib

## The points of the pericardium-meridian (shou jue yin)

### Concentration point

Pc 9 (zhongchong/Impedimentale medium)

On the tip of the middle finger. Another description says, "in the center beneath the finger nail of the middle finger". The point "ulnar nail crease" must be taken as an alternative

### Dispersion point

Pc 7 (daling/Tumulus magnus)

In the center of the wrist crease between the tendons of the Palmaris longus muscle and the Flexor carpi radialis muscle

### Source point

Pc 7 (see above)

### Luo point

Pc 6 (neiguan/Clusa interna)

2 cun proximal to the wrist crease, likewise between the tendons of the M. palmaris longus and the M. flexor carpi radialis

### Shu point

V 14 (jueyinshu/Inductorium yin flectentis)

1.5 cun lateral to the medial line of the body at the level of the inferior edge of the spine of the 4th thoracic vertebra

### Mu point

Rs 17 (danzhong/Atrium pectoris)

At the center of the sternum at the level of the nipples or the 4th intercostal space respectively

## The points of the meridian of the triple calefactor (shou shao yang)

### Concentration point

T 3 (zhongzhu/Insula media)

On the back of the hand, between the 4th and 5th metacarpal bone, proximal to the metacarpophalangeal joint, in an indentation

### Dispersion point

T 10 (tianjing/Puteus caelestis)

In an indentation, 1 cun proximal to the olecranal tip, which is located with the lower arm slightly bent

### Source point

T 4 (yangchi/Stagnum yang)

On the back of the hand, between the 4th and 5th metacarpal bone, in an indentation lateral to the tendon of the M. extensor digitorum communis

### Luo point

T 5 (waiguan/Clusa externa)

2 cun proximal of T 4, between radius and ulna

## Shu point

V 22 (sanjiaoshu/Inductorium tricalorii)

1,5 cun lateral to the central line of the body, level with the bottom edge of the spinous process of the 2nd lumbar vertebra

## Mu point

Rs 5 (shimen/Porta lapidae)

2 cun below the center of the navel

## The points of the gall (bladder)-meridian (zou shao yang)

### Concentration point

F 43 (jiaxi/Rivulus coercitus)

Between the proximal joints of the 4th and 5th toes in an indentation 0.5 cun behind the interdigital crease

### Dispersion point

F 38 (yangfu/Subsidia yang)

4 cun superior to the lateral malleolus on the anterior edge of the fibula

### Source point

F 40 (qixu/Agger monticuli)

Anterior and inferior to the lateral malleolus in an indentation lateral to the tendon of the extensor digitorum longus muscle

### Luo point

F 37 (guangming/Lumen ac splendor)

5 cun superior to the lateral malleolus on the anterior edge of the fibula

### Shu point

V 19 (danshu/Inductorium felleum)

1.5 cun lateral to the medial line of the body below the spine of the 10th thoracic vertebra

### Mu point

F 23 (zhejin/Atrium axillae)

In the 4th intercostal space, 1 cun in front of point F 22 (3 cun below the extension of the axillary line with the arm at the side)

## The points of the liver-meridian (zou jue yin)

### Concentration point

H 8 (ququan/Fons curvus)

At the end of the medial knee joint crease with the knee joint bent in an indentation at the muscle edge of the semimembranosus and the semitendinosus muscle

### Dispersion point

H 2 (xingjian/Interstitium ambulatorium)

Between the 1st and 2nd toes next to the proximal joint of the second toe 0.5 cun proximal to the interdigital crease

### Source point

H 3 (taichong/Impedimentale maius)

1.5 cun proximal to the proximal joint of the big toe in the angle between the 1st and 2nd metatarsal bone

### Luo point

H 5 (ligou/Canalis teredinis)

5 cun above the inner malleolus in the region of the medial edge of the tibia

### Shu point

V 18 (ganshu/Inductorium hepaticum)

1.5 cun lateral to the medial line of the body below the spine of the 9th thoracic vertebra

### Mu point

H 14 (qimen/Conquisitorium hepaticum)

At the 6th intercostal space on the mamillary line

# Equivalents of the 5 phases of change

# Notes on the table

Equivalent	Wood	Fire	Earth	Metal	Water
Zang-Fu	Liver (yin) Gallbladder (yang)	Heart (yin) Small intestine (yang) Pericardialis (yin) Triple calefactor (yang)	Spleen/pancreas (yin) Stomach (yang)	Lung (yin) Large intestine (yang)	Kidneys (yin) Bladder (yang)
Energetic quality	Mild, increasing warmth <sup>1</sup>	Heat of summer, the hot season of the year	Generally balancing, assimilating, harmonising	Cool, fresh, cooling, refreshing, clear	Bitter cold <sup>2</sup>
Taste	Sour, dry <sup>3</sup>	Bitter <sup>4</sup>	Sweet, pleasant-tasting <sup>5</sup>	Sharp, spicy <sup>6</sup>	Salty <sup>7</sup>
Colour	Green, blue	Red	Yellow	White	Black
Musical instrument	String instruments	Flutes and pipes	Drums, percussion	Xylophones, glockenspiel, brass instruments	Organ, harp, pan pipes
Sound of voice	Screaming <sup>8</sup>	Laughing <sup>9</sup>	Singing <sup>10</sup>	Crying <sup>11</sup>	Groaning <sup>12</sup>
Typical behaviour	Jerking, straining, pulling <sup>13</sup>	Easily excitable, ecstatic <sup>14</sup>	Belching, strangling, longing <sup>15</sup>	Coughing, playing with weapons	Trembling <sup>16</sup>
Smell	Rancid, sour <sup>17</sup>	Burnt, charred	Pleasant-smelling, aromatic	Rancid, musty, putrid <sup>18</sup>	Rotten, decaying <sup>19</sup>
Climatic energy,	Wind <sup>20</sup>	Fire <sup>21</sup>	Humidity <sup>22</sup>	Dryness <sup>23</sup>	Cold <sup>24</sup>
Stages of development	Birth	Youth	Maturity <sup>25</sup>	Old age <sup>26</sup>	Death/wisdom
Season	Spring	Summer	Late summer <sup>27</sup>	Autumn	Winter
Direction	East <sup>28</sup>	South	Centre <sup>29</sup>	West <sup>30</sup>	North <sup>31</sup>
Emotion	Anger, rage <sup>32</sup>	Happiness pleasure <sup>33</sup>	Reflection <sup>34</sup>	Sadness <sup>35</sup>	Anxiety <sup>36</sup>
Intellectual/spiritual quality	Hun <sup>37</sup>	Shen <sup>38</sup>	Yi <sup>39</sup>	Po <sup>40</sup>	Zhi <sup>41</sup>
Layer of the body	Tendons, muscles <sup>42</sup>	Vessels <sup>43</sup>	Flesh <sup>44</sup>	Skin <sup>45</sup>	Bones <sup>46</sup>
Sensory organ	Eye <sup>47</sup>	Tongue <sup>48</sup>	Mouth, tongue <sup>49</sup>	Nose <sup>50</sup>	Ears <sup>51</sup>
I-Ging, Numerical equivalent	8, young yin, 3	7, young yang, 2	5/10	9, old yang, 4	6, old yin, 1
Animal	Chicken	Ram, sheep, horse	Cow	Horse, deer	Pig
Vegetarian	Wheat	Red beans	Yellow millet	Rice, oil plant <sup>52</sup>	Black beans
Planetary equivalent	Jupiter	Mars	Saturn	Venus	Mercury
External portrayal	Nails	Face	Lips	Bodily hair	Hair on the head
Fluid	Tears	Sweat	Diluted saliva	Nasal discharge	Thick saliva <sup>53</sup>
Virtue	Goodness	Morals, ethics	Trust	Justice <sup>54</sup>	Wisdom
Pulse <sup>55</sup>	clusa li chordialis	polex re exundans	clusa re longus	polex re superficialis	pes re/li mersus

- 1 first stirring after the winter hibernation
- 2 causing them to shiver, or from fear
- 3 direction: pulling together, collecting the yin
- 4 drying dampness, laxative, discharging and efferent
- 5 concentrating, strengthening the central calefactor
- 6 dispersing, dissolving, moving Qi and xue
- 7 softens, causes to drop, tones Ni-yin, weakens Ni-yang (edema)
- 8 shouting, yelling, cursing
- 9 mocking, jeering, giggling, joking
- 10 humming, always with a song on their lips
- 11 sobbing, wailing, complaining
- 12 groaning, sighing, monotonous, yawning
- 13 exercising physical strength and violence (including torture)
- 14 passionate, fire and flame
- 15 addictions with an oral fixation and other disturbances
- 16 trembling with fear, fright; petrified as if paralysed; being rigid
- 17 such as sweat, urine
- 18 maggot-ridden meat
- 19 smell of a rotting carcass, pus, evil-smelling
- 20 spearhead of all infectious diseases
- 21 sun, heat
- 22 dampness, stagnation of bodily fluids, mucus
- 23 exogenous and endogenous exhaustion of bodily fluids
- 24 frost, hypofunction, paralysis, Yin
- 25 maturity
- 26 decomposition
- 27 understood as an independent, fifth season, which we tend to view as a "transition period" between the seasons
- 28 in Europe, **west** (related to the climatic component)
- 29 understood as an independent direction, the middle point being of view of the self (the microcosm) as a matrix of definition for everything "outside" (macrocosm)
- 30 **east** in Europe (related to the climatic component)
- 31 on the southern hemisphere, **south** (related to the climatic component)
- 32 annoyance, aggression, people running amok, attacks of rage
- 33 cheerfulness, pleasure, sensuality
- 34 consideration, rational thought, brooding, worrying
- 35 sorrow, melancholy, depression, grief
- 36 fright, scare, shock, trauma, terror
- 37 ability to outwardly portray one's own personality
- 38 integration of the person, clarity, perception etc.
- 39 ability to think logically, reflect, structure
- 40 vegetative soul, drives, instinct, will to live
- 41 inherited potency, the will to self-realisation, ambition
- 42 active movement apparatus
- 43 circulatory system, lymph tracts
- 44 muscle mass, fat, connective tissue
- 45 including mucous membranes, integumentary appendages
- 46 marrow, brain, bone marrow, nerve tissue
- 47 seeing, tears, far-sightedness
- 48 here, as an organ of speech
- 49 here, as an organ of taste
- 50 smelling, breathing
- 51 hearing and equilibrium
- 52 sesame, rape, soya
- 53 of the mouth
- 54 also: sense of obligation
- 55 towards the thumb: pollex, center: clusa, towards the elbow: pes

# Standard lines for acupuncture of the scalp

## Lines of the forehead:

### **Ezhongxian**

#### **Middle line of the forehead**

Location: Begin at Point Dumai 24  
1 cun along the course of the main pathway

Note: The point Dumai 24 is found 0,5 cun behind the front hair line.

### **Epangxian I**

#### **First lateral line of the forehead**

Location: Begin at the point Bladder 3 (Meichong)  
1 cun in the direction of the pathway

Note: The point Bladder 3 lies above the inner Canthus, 0,5 cun behind the front hair line.

### **Epangxian II**

#### **Second lateral line of the forehead**

Location: Begin at the point Gall bladder 15 (Toulinqi)  
1 cun in the direction of the pathway

Note: The point Gall bladder 15 lies above the Pupil, 0,5 cun behind the front hair line.

### **Epangxian III**

#### **Third lateral line of the forehead**

Location: Starting at the middle point of the connecting line from the point Gall bladder 13 (Benshen) to the point Stomach 8 (Touwei), 1 cun directly downwards.

Note: The point Gall bladder 13 is found 0.5 cun behind the front hair line und 3 cun lateral of the point Dumai 24. The point Stomach 8 is found directly at the vertex of the lateral corner of the front hair line, 4,5 cun lateral of the point Dumai 24.

## Lines of the vertex (Calvaria):

### **Dingzhongxian**

#### **Middle line of the vertex**

Location: Begin at the point Dumai 20 (Baihui) on the course of its pathway to the point Dumai 21 (Qianding).

Note: The point Dumai 20 is found 5 cun on the face side of the front hair line. The point Dumai 21 is found 1,5 cun in front of the point Dumai 20.

### **Dingpangxian I**

#### **First lateral line of the vertex**

Location: Begin at the point Bladder 6 (Chengguang) on the course of its pathway to the point Bladder 7 (Tongtian).

Note: The point Bladder 6 is found 2,5 cun behind the front hair line and 1,5 cun to the side of the path of the Dumai.

### **Dingpangxian II**

#### **Second lateral line of the vertex**

Location: Begin at the point Gall bladder 17 (Zhengying) on the course of its pathway to the point Gall bladder 18 (Chengling).

Note: The point Gall bladder 17 is found 2,5 cun behind the front hair line, 3 cun lateral to the path of the Dumai. The point Gall bladder 18 lies 4,5 cun behind the front hair line.

# Standard lines for acupuncture of the scalp

## Temporal lines:

### **Dingnie Qianxiexian**

#### **Anterior slanted coursing vertex tempus line**

Location: Begin at the point Qianshencong (exceptional point) slanting downward course directly to the point Gall bladder 6 (Xuanli).

Note: The exceptional point Qianshencong is found 1 cun in front of the point Dumai 20. The point Gall bladder 6 is found in the bottom third of the connecting line between the points Gall bladder 4 (Hanyan) and Gall bladder 7 (Qubin).

### **Dingnie Houxiexian**

#### **Posterior slanted coursing vertex tempus line**

Location: Begin at the point Dumai 20 (Baihui) with a slanting downward course, directly to the point Gall bladder 7 (Qubin)

Note: The point Gall bladder 7 is found a thumb's width in front of the point of triple calefactor 20.

### **Nieqianxian**

#### **Anterior temporal line**

Location: Begin at the point Gall bladder 4 (Hanyan) with a downward slanting course, directly to the point Gall bladder 6 (Xuanli).

Note: The point Gall bladder 4 lies on the hair line, 1 cun perpendicular to the point Stomach 8 (Touwei). The point Gall bladder 6 lies in the bottom third of the connecting line between the point Gall bladder 4 and Gall bladder 7.

### **Niehouxian**

#### **Posterior temporal line**

Location: Above the top of the ear, starting at the point Gall bladder 8 (Shuaigu), slanting downward, coursing directly to the point Gall bladder 7 (Qubin).

Note: The point Gall bladder 8 is found 1,5 cun above the top of the ear. The point Gall bladder 7 is found a thumb's width in front of the triple calefactor 20.

## Occipital Lines:

### **Zhenshang Zhengzhongxian**

#### **Superior middle occipital line**

Location: On the Dumai, starting at the point Dumai 18 (Qiangyan) in the direction of the path going towards the point Dumai 17 (Naohu).

Note: The point Dumai 18 lies 3 cun posterior to the point Dumai 20. The point Dumai 17 lies 4,5 cun posterior to the point Dumai 20.

### **Zhenshang Pangxian**

#### **Superior lateral occipital line**

Location: The superior lateral occipital line runs 0,5 cun on the side of and parallel to the superior middle occipital line.

Note: The starting point lies 0,5 cun to the side of point Dumai 18. The end point lies 0,5 cun to the side of the point Dumai 17.

### **Zhenxia Pangxian**

#### **Lower lateral occipital line**

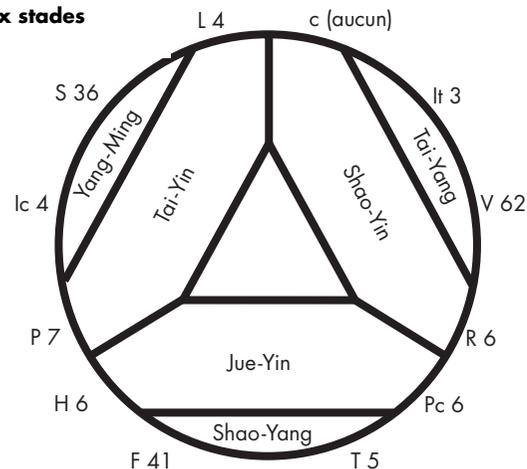
Location: Begin at point Bladder 9 (Yuzhen) going towards point Bladder 10 (Tianzhu), following the course along the pathway.

Note: The point Bladder 9 is found 1,3 cun lateral to the point Dumai 17, perpendicular and superior to the point Bladder 10. The point Bladder 10 is found 1,3 cun lateral to the point Dumai 15 and 0,5 cun on the scalp side the posterior hair line.

## Généralités

Tout d'abord: l'expression „points classiques“ ne donne pas d'explications spécifiques. Il existe au moins trois groupes de points dont la dénomination pourrait être „classique“. D'une part, il s'agit des points qualifiés par chaque phase de mouvement, également appelés points „antiques“ (également: "Cinq inducteurs", "Foramina Quinque Inductoria"). La thérapie par les cinq inducteurs est née de toute une série d'observations cliniques et n'est pas partout identique au principe des méridiens principaux. Elle est basée sur l'évaluation énergétique du patient par rapport aux phases de mouvement (en ce qui concerne les correspondances, voir le tableau relatif à la théorie des cinq mouvements. Lorsque le thérapeute a défini l'état énergétique de son patient, il peut le soigner selon les différentes lois de l'équilibre énergétique (loi de la mère et du fils, Sheng-cycle, grand trait). Le modèle des six stades, également appelé "liu-ying bianzheng", représente un autre modèle<sup>1</sup>. Il a été développé par Zhang Zhong-ying<sup>2</sup> environ en 220 après Jésus-Christ et décrit la succession de six modèles différents qui se développent (ou qui peuvent se développer) lorsqu'une influence négative (Algor, han, froid) pénètre dans l'organisme et provoque des symptômes (en particulier la fièvre). Deux points sont attribués à chaque stade (ou couche). Veuillez trouver ci-dessous une représentation succincte de chaque stade et des points correspondants du point de vue clinique. En règle générale, les points sont insérés dans le ping<sup>3</sup>. Il est à observer que le point H 6 (Jue-Yin) ne représente qu'un point de recharge et qu'aucun point n'est attribué au méridien du cœur.

Fig. Modèle des six stades



## Tai-Yang (Yang suprême):

Grande soif et sensibilité au froid, sensibilité au vent, maux de tête, éventuellement de la fièvre, éventuellement raideur de la nuque, pouls superficiel.

Points: It 3 (Houxi/Rivulus posterior), V 62 (Shenmo/Origo ascendens yang)

## Shao-Yang (petit Yang ou Yang moyen):

Goût amer dans la bouche, augmentation de la température corporelle et frissons, fièvre non accompagnée de sueur, sensibilité à la lumière, douleurs s'étendant des côtes aux hanches, envie de boire quelque chose de froid, manque d'appétit, irritabilité, nausées, vue trouble, pouls en fil de fer tendu.

Points: F 41 (Zulinqi/Lacrimarum instantium pedis), T 5 (Waiguan/Clusa externa)

## Yang-Ming (Yang merveilleux):

Fièvre accompagnée de sueur, délire, forte soif, une certaine aversion pour la chaleur, irritabilité; pouls rapide, plein, grand (replet).

Points: Ic 4 (Hegu/Valles conijunctae), S 36 (Zusanli/Vicus tertius pedis)

**Les trois premiers stades susmentionnés sont des modèles excessifs, des modèles d'une dynamique fonctionnelle débordante. Les trois stades suivants sont des modèles de manque, modèles d'une diminution pathologique de la dynamique fonctionnelle.**

## Tai-Yin ( Yin suprême):

Ventre ballonné (gonflé) avec sentiment de plénitude, nausée et vomissement, (forte) diarrhée, sans soif, manque d'appétit, éventuellement douleurs, les membres deviennent froids.

Points: P 7 (Lieque/Lacunae), L 4 (Gongsun/Caput metatarsalis hallucis)

## Shao-Yin (petit Yin ou Yin moyen):

Pouls disparaissant (petit, mou, fin), le corps entier est glacial (d'autres sources parlent de membres froids), absence de fièvre, somnolence, aversion pour le froid, les selles consistent en aliments non digérés.

Points: R 6 (Zhaohai/Mare illuminationis), aucun C!

## Jue-Yin (Yin absolu ou sortant):

Extrémités glaciales, pouls très faible, éventuellement vomissements après le repas, diarrhée, douleurs spastiques vives dans le ventre accompagnées de crampes de l'anus; certaines régions froides, d'autres chaudes.

Points: H 6 (Zhongdu/Urbs media), Pc 6 (Neiguan/Clusa interna)

**Le modèle des six stades est malgré les nombreuses critiques qui lui sont faites un bon outil utilisable pour le traitement des affections infectieuses et fébriles<sup>4</sup>. Un autre modèle de traitement de l'équilibre énergétique général prévoit l'utilisation des points de qualification énergétique différente. On rencontre les points suivants sur les 12 paires de méridiens:**

## Point de concentration

Le point de concentration renforce le cercle fonctionnel. Il prend son énergie du cercle fonctionnel précédent, resp. de la phase de mouvement précédente.

"Le faible demande au fort".

## Point de dispersion

Le point de dispersion répartit l'énergie d'un cercle fonctionnel et encourage la transformation de l'énergie. Il donne de l'énergie au cercle fonctionnel suivant, resp. à la phase de mouvement suivante (loi de la mère et de l'enfant).

## Point de source

Le point de source rend le méridien principal accessible et remet l'énergie accumulée en circuit. Le point de source soutient le point de concentration et de dispersion. Il est le point final du vaisseau Luo (voir ci-dessous).

## Point Luo

1. Il crée la liaison avec le méridien jumelé (vaisseau luo longitudinal), c'est-à-dire avec le méridien appartenant à la même phase de mouvement.
2. Il relie le même cercle fonctionnel des deux moitiés du corps (vaisseau luo transversal). On introduit d'abord l'aiguille dans le point luo dans la première moitié du corps, ensuite dans le point de source de l'autre moitié.

## Point Shu

Également appelé Foramen inductorium dorsale. Il active l'aspect yang d'un cercle fonctionnel lorsque l'aiguille est insérée de manière supplétive (bu/complément). Lorsque l'aiguille est insérée de manière dispulsive (xiao, xie/dispersion, dérivation), le yang peut cependant être prélevé du cercle fonctionnel. Les points shu sont tous situés sur le méridien de la vessie. Les quelles seront piquées

- a) afin de débloquent les congestions (repletio qi) (acupuncture dispulsive) ou
- b) afin de compenser un vide extrême (collapsus menaçant de l'énergie active, inanitas qi) (acupuncture supplétive ou moxa).

## Point Mu

Appelé également Foramen inductorium frontale. Il active l'aspect yin d'un cercle fonctionnel lorsqu'il est piqué. Lorsque le moxa est utilisé sur le point d'acupuncture, l'aspect yin est affaibli! Ceci est à éviter dans la plupart des cas. Il n'existe que peu de modèles énergétiques justifiant respectivement demandant l'affaiblissement de l'aspect yin d'un cercle fonctionnel.

Bien entendu, les cinq inducteurs possèdent également une qualification énergétique. Des points sont attribués à chaque méridien; ces points mettent des phases de mouvement en contact l'une avec l'autre grâce à l'un des mécanismes de régulation. C'est ainsi qu'en transposant le critère diagnostique concerné, chaque méridien peut être mis en contact avec un autre méridien.

Abréviation française du méridien	Po Poumon	Gr Gros intestin	Es Estomac	Rp Rate-/pancréas	Coe Cœur	In Intestin grêle
<b>Dénomination chinoise</b>	shou tai yin	shou yang ming	zou yang ming	zou tai yin	shou shao yin	shou tai yang
<b>Dénomination latine</b>	Orbis pulmonalis	Orbis intestini crassi	Orbis stomachii	Orbis lienalis	Orbis cordialis	Orbis intestini tenui
<b>Point de concentration</b>	Po 9 taiyuan	Gr 11 quchi	Es 41 jixie	Rp 2 dadu	Coe 9 shaochong	In 3 houxu
<b>Point de dispersion</b>	Po 5 chize	Gr 2 erjian	Es 45 lidui	Mp 5 shangqui	Coe 7 duichong/shenmen	In 8 xiaohai
<b>Point de source</b>	Po 9 taiyuan	Gr 4 hegu	Es 42 chongyang	Rp 3 taibai	Coe 7 shenmen	In 4 wangu
<b>Point Luo</b>	Po 7 lieque	Gr 6 pianli	Es 40 fenglong	Rp 4 gongsun	Coe 5 tongli	In 7 zhizheng
<b>Point Shu</b>	Ve 13 feishu	Ve 25 dachangshu	Ve 21 weishu	Ve 20 pishu	Ve 15 xinshu	Ve 27 xiaochangshu
<b>Point Mu</b>	Po 1 zhongfu	Es 25 tianshu	renmai 12 zhongwan	Fo 13 zhangmen	renmai 14 juque	renmai 4 guanyuan
<b>Temps maximum</b>	3 - 5	5 - 7	7 - 9	9 - 11	11 - 13	13 - 15
<b>Temps minimum</b>	15 - 17	17 - 19	19 - 21	21 - 23	23 - 1	1 - 3

Abréviation française du méridien	Ve Vessie	Re Reins	Pc Péricarde	3R Triple réchauffeur	Bi Bile	Fo Foie
<b>Dénomination chinoise</b>	zou tai yang	zou shao yin	shou jue yin	shou shao yang	zou shao yang	zou jue yin
<b>Dénomination latine</b>	Orbis vesicalis (vesicae urinae)	Orbis renalis	Orbis pericardialis	Orbis tricalorii (triplis calefacientibus)	Orbis felleae (vesicae felleae)	Orbis hepaticum
<b>Point de concentration</b>	Ve 67 zhiyin	Re 7 fuliu	Pc 9 zhongchong	3R 3 zhongzhu	Bi 43 jiaxie	Fo 8 ququan
<b>Point de dispersion</b>	Ve 65 shugu	Re 1 yongquan	Pc 7 daling	3R 10 tianjing	Bi 38 yangfu	Fo 2 xingjian
<b>Point de source</b>	Ve 64 jinggu	Re 3 taixi	Pc 7 daling	3R 4 yangchi	Bi 40 qiuxu	Fo 3 taichong
<b>Point Luo</b>	Ve 58 feiyang	Re 4 dazhong	Pc 6 neiguan	3R 5 weiguan	Bi 37 guangming	Fo 5 ligou
<b>Point Shu</b>	Ve 28 pangguangshu	Ve 23 shenshu	Ve 14 jueyinshu	Ve 22 sanjiaoshu	Ve 19 danshu	Ve 18 ganshu
<b>Point Mu</b>	renmai 3 zhongji	Bi 25 jingmen	renmai 17 danzhong	renmai 5 shimen	Bi 23 zhejin	Fo 14 qimen
<b>Temps maximum</b>	15 - 17	17 - 19	19 - 21	21 - 23	23 - 1	1 - 3
<b>Temps minimum</b>	3 - 5	5 - 7	7 - 9	9 - 11	11 - 13	13 - 15

## Les points du méridien du poumon (shou tai yin)

### Point de concentration

P 9 (taiyuan/Vorago major)

Il est situé dans la lacune se trouvant à l'extrémité radiale du sillon de l'articulation de la main (sur A. radialis)

### Point de dispersion

P 5 (chize/Lacus pedalis)

Dans le pli du coude du côté radial du tendon du biceps (pouls palpable)

### Point de source

P 9 (voir ci-dessus)

### Point Luo

P 7 (lieque/Lacunae)

1,5 cun du côté proximal du sillon de l'articulation de la main sur le Processus styloideus radii

### Point Shu

V 13 (feishu/Inductorium pulmonale)

1,5 cun du côté latéral par rapport à la ligne médiane du corps, directement en-dessous de l'apophyse épineuse de la troisième vertèbre thoracique

### Point Mu

P 1 (zhongfu/Aula media)

Dans le premier espace intercostal, 6 cun du côté latéral par rapport à la médiane du corps et par conséquent 1 cun en-dessous de l'extrémité latérale de la clavicule

## Les points du méridien du gros intestin (shou yang ming)

### Point de concentration

Lc 11 (quchi/Stagnum curvum)

A l'extrémité radiale du pli du coude en flexion de 90° dans l'articulation du coude

### Point de dispersion

Lc 2 (erjian/Interstitium alterum)

Dans l'angle unguéal de l'index

### Point de source

Lc 4 (hegu/Valles coniunctae)

Sur le point le plus élevé du muscle qui (par adduction du pouce) sera créé entre le premier et le second os du métacarpe, du côté radial par rapport à une lacune à peu près située dans le milieu du second os du métacarpe

### Point Luo

Lc 6 (pianli/Pervium obliquum)

3 cun du côté proximal du point Lc 5 Celui-ci se trouve dans la Tabatière anatomique entre les tendons du M. extensor pollicis longus et du M. extensor pollicis brevis (muscles extenseurs du pouce)

### Point Shu

V 25 (dachangshu/Inductorium intestini crassii)

1,5 cun du côté latéral par rapport à la ligne médiane du corps en-dessous de l'apophyse épineuse de la quatrième vertèbre lombaire

### Point Mu

S 25 (tianshu/Cardo caeli)

2 cun du côté latéral par rapport au nombril

## Les points du méridien de l'estomac (zou yang ming)

### Point de concentration

S 41 (jiexi/Rivulus liberatus)

Sur la partie dorsale du pied, à la moitié de sa partie médiane dans une lacune entre les tendons du M. extensor digitorum du premier et du second orteil (pouls du A. tibialis anterior)

### Point de dispersion

S 45 (lidui/Laeitia repressa)

Dans l'angle unguéal latéral du second orteil, au point d'intersection imaginaire du bord inférieur et du bord latéral de l'ongle de l'orteil

### Point de source

S 42 (chongyang/Yang impedimentalis)

## Les points et leur localisation

Du côté distal du point S 41, sur le point le plus élevé de la partie dorsale du pied, là où entre le second et le troisième os du métatarse un poulx (A. tibialis anterior) est palpable

### Point Luo

S 40 (fenglong/Abundantia)

8 cun au-dessus de la cheville externe, à peu près à une largeur de doigt à côté du point S 38 (par conséquent 8 cun en-dessous du sillon de l'articulation du genou sur la ligne de connexion du point S 41), dans la chair entre le tibia et le péroné

### Point Shu

V 21 (weishu/Inductorium stomachi)

1,5 cun du côté latéral par rapport à la ligne médiane du corps, directement en-dessous de l'apophyse épineuse de la douzième vertèbre thoracique (espace entre la douzième vertèbre thoracique et la première vertèbre lombaire)

### Point Mu

Rs 12 (zhongwan/Conquisitorium stomachi)

4 cun du corps au-dessus du nombril sur la ligne médiane

## Les points du méridien de la rate (du pancréas) (zou tai yin)

### Point de concentration

L 2 (dadu/Urbs magna)

Du côté distal de la phalange basale du gros orteil sur la face médiane du gros orteil à la démarcation entre la chair rouge et la chair blanche

### Point de dispersion

L 5 (shangqiu/Monticulus tali)

Dans une lacune 0,5 cun du côté distal et 0,5 cun avant la cheville interne

### Point de source

L 3 (taibai/Candidum majus)

Du côté proximal de l'oignon du grand orteil (à l'extrémité proximale de la phalange basale du gros orteil)

### Point Luo

L 4 (gongsun/Caput metatarsalis hallucis)

A la médiane du bord du pied dans une lacune distale et en-dessous de la base du premier os métatarse à la démarcation entre la chair rouge et la chair blanche

### Point Shu

V 20 (pishu/Inductorium lienale)

1,5 cun du côté latéral par rapport à la ligne médiane du corps, directement en-dessous de l'apophyse épineuse de la onzième vertèbre thoracique

### Point Mu

H 13 (zhangmen/Conquisitorium lienae)

A l'extrémité libre de la onzième côte

## Les points du méridien du cœur (shou shao yin)

### Point de concentration

C 9 (shaochong/Impedimentale minus)

A l'angle unguéal radial de l'auriculaire sur le point d'intersection imaginaire du bord inférieur et du bord latéral de l'ongle

### Point de dispersion

C 7 (shenmen/Impedimentale laetitiae)

Dans la face palmaire de la main entre le Processus styloideus, le coude et l'os pisiforme

### Point de source

C 7 (voir ci-dessus)

### Point Luo

C 5 (tongli/Vicus communicans)

1 cun du côté proximal du point C 7 (face palmaire de la main, voir ci-dessus) lorsque la face palmaire est tournée vers le haut

### Point Shu

V 15 (xinshu/Inductorium cardiale)

1,5 cun du côté latéral de la ligne médiane du corps, directement en-dessous de l'apophyse épineuse de la cinquième vertèbre thoracique

## Les points et leur localisation

### Point Mu

Rs 14 (juque/Conquisitorium cardiale)

6 cun sur la ligne médiane du corps au-dessus du nombril

## Les points du méridien de l'intestin grêle (shou tai yang)

### Point de concentration

It 3 (houxi/Rivulus posterior)

Du côté proximal de la phalange basale de l'auriculaire, lorsque la main est fermée à moitié, à la démarcation entre la chair rouge et la chair blanche

### Point de dispersion

It 8 (xiaohai/Mare parvum)

Dans une lacune entre le Olecranon et la pointe du Epicondylus medialis du bras

### Point de source

It 4 (wangu/Foramen carpicum)

Dans une lacune au bord cubital de la face palmaire, entre le cinquième os du métacarpe et de l'os triquètre

### Point Luo

It 7 (zhizheng/Adminiculans othopathiam)

5 cun du côté proximal du point It 5 (dans une lacune entre le Processus styloideus du coude et l'os triquètre à la hauteur de l'extrémité cubitale du sillon de l'articulation de la main) sur la ligne de connexion du point It 8 (dans une lacune entre le Olecranon et la pointe de l'Epicondylus medialis du bras)

### Point Shu

V 27 (xiaochangshu/Inductorium intestini tenui)

1,5 cun du côté latéral de la ligne médiane du corps à la hauteur du premier trou sacral

### Point Mu

Rs 4 (guanyuan/Prima clusarum)

Sur la médiane du corps 3 cun en-dessous du nombril

## Les points du méridien de la vessie (zou tai yang)

### Point de concentration

V 67 (zhiyin/Yin supremum)

Du côté latéral de l'angle unguéal externe du petit orteil, sur le point d'intersection imaginaire du bord inférieur et du bord latéral de l'ongle

### Point de dispersion

V 65 (shugu/Os ligatum)

En-dessous et du côté proximal de la tête distale du cinquième os du métatarse, à la démarcation de la chair rouge et de la chair blanche

### Point de source

V 64 (jinggu/Os pyramidale)

En-dessous et du côté proximal de la tubérosité du cinquième os du métatarse, à la démarcation de la chair rouge et de la chair blanche

### Point Luo

V 58 (feiyang/Yang flectens)

7 cun au-dessus de la cheville externe

### Point Shu

V 28 (panggunshu/Inductorium vesicale)

1,5 cun du côté latéral de la ligne médiane du corps à la hauteur du deuxième trou sacral sur la face extérieure de l'Os sacrum

### Point Mu

Rs 3 (zhongji/Conquisitorium vesicale)

4 cun sur la ligne médiane du corps en-dessous du nombril et par conséquent 1 cun au-dessus de la symphyse

## Les points du méridien des reins (zou shao yin)

### Point de concentration

R 7 (fuliu/Amnis recurrrens)

2 cun au-dessus de la hauteur de la ligne de connexion entre la cheville interne et le tendon d'Achille (R 3), devant leur bord dans une lacune

## Point de dispersion

R 1 (yongquan/Fons scatens)

Sur la face dorsale du pied dans une lacune entre la deuxième et la troisième phalange basale, environ sur le point d'intersection du premier et du second tiers de la face dorsale du pied. A la pointe de l'angle naissant lorsque l'on presse légèrement les os du métatarse

## Point de source

R 3 (taixi/Rivulus major)

Au milieu de la ligne de connexion entre la cheville interne et du tendon d'Achille à la hauteur de la cheville interne

## Point Luo

R 4 (dazhong/Campana magna)

De travers, en-dessous et derrière la cheville interne sur le bord interne du tendon d'Achille dans une lacune sur le contour supérieur du talon

## Point Shu

V 23 (shenshu/Campana magna)

1,5 cun du côté latéral de la ligne médiane du corps à la hauteur de l'espace entre les apophyses épineuses de la deuxième et de la troisième vertèbre lombaire

## Point Mu

F 25 (jingmen/Porta pyramidis)

Sur le bord inférieur de l'extrémité libre de la douzième côte

## Les points du méridien maître du cœur (shou jue yin)

### Point de concentration

Pc 9 (zhongchong/Impedimentale medium)

A la pointe du majeur. Une autre description rapporte: „au milieu sous l'ongle du majeur“. Le point „la face péri-unguëale cubitale“ doit être compris comme étant une alternative

### Point de dispersion

Pc 7 (daling/Tumulus magnus)

Au milieu du sillon de l'articulation de la main entre les tendons du M. palmaris longus et du M. flexor carpi radialis

### Point de source

Pc 7 (voir ci-dessus)

### Point Luo

Pc 6 (neiguan/Clusa interna)

2 cun du côté proximal du sillon de l'articulation de la main, également entre les tendons du M. palmaris longus et du M. flexor carpi radialis

### Point Shu

V 14 (jueyinshu/Inductorium yin flectentis)

1,5 cun du côté latéral de la ligne médiane du corps à la hauteur du bord inférieur de l'apophyse épineuse de la quatrième vertèbre thoracique

### Point Mu

Rs 17 (danzhong/Atrium pectoris)

Sur le milieu du sternum à la hauteur des mamelons, resp. du quatrième espace intercostal

## Les points du méridien du triple réchauffeur (shou shao yang)

### Point de concentration

T 3 (zhongzhu/Insula media)

Sur le dos de la main dans un repli entre le 4ème et le 5ème os métacarpien, à l'endroit proximal de l'articulation métacarpo-phalangienne

### Point de dispersion

T 10 (tianjing/Puteus caelestis)

Dans un repli à 1 cun proximal de l'extrémité de l'olécrane, facilement décelable lorsque l'avant-bras est légèrement replié

### Point de source

T 4 (yangchi/Stagnum yang)

Sur le dos de la main entre le 4ème et le 5ème os métacarpien dans un repli latéral du tendon du M. extensor digitorum communis

## Point Luo

T 5 (waiguan/Clusa externa)

A 2 cun proximaux de T 4, entre le radius et le cubitus

## Point Shu

V 22 (sanjiaoshu/Inductorium tricalorii)

A 1,5 cun latéraux de la ligne qui sépare le corps en deux parties, à la hauteur du bord inférieur du Processus spinosus de la 2ème vertèbre lombaire

## Point Mu

Rs 5 (shimen/Porta lapidae)

2 cun en-dessous de la moitié du nombril

## Les points du méridien de la vésicule biliaire (zou shao yang)

### Point de concentration

F 43 (jiaxi/Rivulus coercitus)

Dans une lacune, entre les phalanges basales du quatrième et du cinquième orteil 0,5 cun derrière le sillon interdigital

### Point de dispersion

F 38 (yangfu/Subsidia yang)

4 cun au-dessus de la cheville externe sur la face avant du péroné

### Point de source

F 40 (qixu/Agger monticuli)

Devant et en-dessous de la cheville externe dans une lacune du côté latéral du tendon du M. extensor digitorum longus

### Point Luo

F 37 (guangming/Lumen ac splendor)

5 cun au-dessus de la cheville externe sur la face avant du péroné

### Point Shu

V 19 (danshu/Inductorium felleum)

1,5 cun du côté latéral de la ligne médiane du corps en-dessous de l'apophyse épineuse de la dixième vertèbre thoracique

### Point Mu

F 23 (zhejin/Atrium axillae)

Dans le quatrième espace intercostal, 1 cun avant le point F 22 (3 cun en-dessous de la prolongation de la ligne axillaire lorsque le bras est en contact avec le corps)

## Les points du méridien du foie (zou jue yin)

### Point de concentration

H 8 (ququan/Fons curvus)

A l'extrémité du pli médian de l'articulation du genou, lors de la flexion de l'articulation du genou dans une lacune au bord du muscle du M. semimembranosus et du M. semitendinosus

### Point de dispersion

H 2 (xingjian/Interstitium ambulatorium)

Entre le premier et le second orteil, tout près de la seconde phalange basale de l'orteil, 0,5 cun du côté proximal du pli interdigital

### Point de source

H 3 (taichong/Impedimentale majus)

1,5 cun du côté proximal de la phalange basale du gros orteil dans l'angle situé entre le premier et le second os du métatarse

### Point Luo

H 5 (ligou/Canalis teredinis)

5 cun au-dessus de la cheville interne, tout près du côté médian du tibia

### Point Shu

V 18 (ganshu/Inductorium hepaticum)

1,5 cun du côté latéral de la ligne médiane du corps en-dessous de l'apophyse épineuse de la neuvième vertèbre thoracique

### Point Mu

H 14 (qimen/Conquisitorium hepaticum)

Dans le sixième espace intercostal sur la ligne mamelonnaire

Correspondance	Bois	Feu	Terre	Métal	Eau
Zang-Fu	Foie (yin) Vésicule biliaire (yang)	Cœur (yin) Intestin grêle Vase gouverneur Triple réchauffeur	Rate-pancréas Estomac	Poumon Gros intestin	Reins Vessie
Qualité énergétique	Douce chaleur montante <sup>1</sup>	Chaleur de l'été, la période chaude de l'année	Généralement équilibrant, assimilant, harmonisant	Froid, frais, rafraîchissant, clair	Froid de canard <sup>2</sup>
Goût	Sûr, sec <sup>3</sup>	Amer <sup>4</sup>	Doux, savoureux <sup>5</sup>	Âcre, piquant <sup>6</sup>	Salé <sup>7</sup>
Couleur	Vert, bleu	Rouge	Jaune	Blanc	Noir
Instrument de musique	Instruments à cordes	Flûtes et tuyaux	Tambour, percussion	Xylophone, carillon, instruments à vent en métal	Orgue, harpe, flûte de Pan
Son de la voix	Crier <sup>8</sup>	Rire <sup>9</sup>	Chanter <sup>10</sup>	Pleurer <sup>11</sup>	Geindre <sup>12</sup>
Comportement typique	Secouer, tirailler, tirer <sup>13</sup>	Légèrement irritable, extatique <sup>14</sup>	Roter, étouffer, se languir <sup>15</sup>	Tousser, jouer avec des armes	Trembler <sup>16</sup>
Odeur	Rance, sûr <sup>17</sup>	Brûlé, carbonisé	Odorant, aromatique	Rance, odeur de renfermé <sup>18</sup>	Pourri, putréfié, odeur de moisi <sup>19</sup>
Energie climatique	Vent <sup>20</sup>	Feu <sup>21</sup>	Humidité <sup>22</sup>	Sécheresse <sup>23</sup>	Froid <sup>24</sup>
Stade de développement	Naissance	Jeunesse	Âge adulte <sup>25</sup>	Vieillesse <sup>26</sup>	Mort/sagesse
Saison	Printemps	Été	Fin de l'été <sup>27</sup>	Automne	Hiver
Point cardinal	Est <sup>28</sup>	Sud	Milieu <sup>29</sup>	Ouest <sup>30</sup>	Nord <sup>31</sup>
Emotion	Colère, rage <sup>32</sup>	Joie, volupté <sup>33</sup>	Réflexion <sup>34</sup>	Tristesse <sup>35</sup>	Peur <sup>36</sup>
Qualité intellectuelle et spirituelle	Hun <sup>37</sup>	Shen <sup>38</sup>	Yi <sup>39</sup>	Po <sup>40</sup>	Zhi <sup>41</sup>
Couche corporelle	Tendons, muscles <sup>42</sup>	Vaisseaux <sup>43</sup>	Chair <sup>44</sup>	Peau <sup>45</sup>	Os <sup>46</sup>
Organe des sens	Yeux <sup>47</sup>	Langue <sup>48</sup>	Bouche, langue <sup>49</sup>	Nez <sup>50</sup>	Oreilles <sup>51</sup>
I-Ging, correspondance numérique	8, yin jeune, 3	7, yin jeune, 2	5/10	9, yang vieu, 4	6, yin vieu, 1
Animal	Poule	Mouton castré, mouton, cheval	Bœuf	Cheval, gibier	Porc
Aliments végétariens	Blé	Haricots rouges	Millet jaune	Riz, plantes oléagineuses <sup>52</sup>	Haricots noirs
Correspondance planétaire	Jupiter	Mars	Saturne	Vénus	Mercure
Représentation extérieure	Ongles	Visage	Lèvres	Poils	Cheveux
Liquide	Larmes	Sueur	Salive diluée	Mucus nasal	Salive épaisse <sup>53</sup>
Vertu	Bonté	Morale, bonnes mœurs	Confiance	Justice <sup>54</sup>	Sagesse
Pouls <sup>55</sup>	clusa li chordalis	pollex re exudans	clusa re longus	pollex re superficialis	pes re/li mersus

- 1 Premier mouvement après l'hibernation
- 2 Qui secoue quelqu'un, même de peur
- 3 Direction de l'effet: contractant, rassemblant le yin
- 4 Absorbant l'humidité, laxatif, faire descendre et éliminer
- 5 Concentrant, renforçant le réchauffeur moyen
- 6 Dispersant, diluant; Qi et xue mouvant
- 7 Adoucit, fait diminuer, tonifie Ni-yin, affaiblit Ni-yang (=> œdème)
- 8 Appeler, crier, fulminer
- 9 Se moquer, persifler, ricaner, plaisanter
- 10 Fredonner, toujours une chanson sur le bout des lèvres
- 11 Sangloter, se lamenter, se plaindre
- 12 Geindre, soupire, monotone, bâiller
- 13 Usage de la force corporelle et de la violence (également torturer)
- 14 Passionnément, tout feu tout flamme
- 15 Manies fixées au stade oral et autres troubles
- 16 Trembler de peur, d'effroi; se raidir comme si l'on était paralysé; être raide
- 17 Comme la sueur, l'urine
- 18 Viande attaquée par les vers
- 19 Odeur de cadavre, pus, fétide
20. Fer de lance de toutes les maladies infectieuses
- 21 Soleil, chaleur
- 22 Humidité, stagnation des liquides corporels, mucus
- 23 Epuisement exogène et endogène des liquides corporels
- 24 Gel, hypofonction, engourdissement
- 25 Maturité
- 26 Décomposition
- 27 Compris comme une propre saison; cinquième saison, pour nous il s'agit plutôt d'une „période transitoire“ entre les différentes saisons
- 28 Dans l'Europe de l'ouest (se référant à l'aspect climatique)
- 29 Compris comme un point cardinal, le point de vue du soi (le microcosme) en tant que matrice de définition pour ce qui „se trouve dehors“ (macrocosme)
- 30 En Europe de l'est (se référant à l'aspect climatique)
- 31 Sur l'hémisphère sud (se référant à l'aspect climatique)
- 32 Colère, agression, amok, crises de colère
- 33 Gaîté, amusement, sensualité
- 34 Réflexion, pensée rationnelle, ruminer, soucis
- 35 Peine, mélancolie, dépression, tristesse
- 36 Crainte, effroi, choc, traumatisme, terreur
- 37 Capacité de représenter sa propre personnalité vers l'extérieur
- 38 Intégration de la personnalité, clarté, s'y connaître etc
- 39 Capacité de penser d'une manière logique, de réfléchir, de structurer
- 40 Âme végétative, pulsions, instinct, vouloir-vivre
- 41 Puissance née, volonté de réalisation de soi, ambition
- 42 Appareil moteur actif
- 43 Système circulatoire, canaux lymphatiques
- 44 Masse musculaire, graisse, tissu conjonctif
- 45 Muqueuses également, appendice de peau
- 48 Moelle, cerveau, moelle épinière, tissu nerveux
- 47 Voir, larmes, presbytie
- 48 Ici en tant qu'organe de la parole
- 49 Ici en tant qu'organe du goût
- 50 Sentir, respirer
- 51 Entendre et équilibre
- 52 Sésame, colza, soja
- 53 De la bouche
- 54 Egalement: sentiment du devoir
- 55 En direction du pouce: pouce, milieu: Clusa, en direction du coude: pied

## Lignes du front:

### **Ezhongxian**

#### **Méridien du front**

Lieu: Commence au point Dumai 24  
1 cun dans le cours du canal

Remarque: Le point Dumai 24 se trouve 0,5 cun au sein de la limite antérieure de la naissance des cheveux.

### **Epangxian I**

#### **Première ligne latérale du front**

Lieu: Commence au point Vessie 3 (Meichong)  
1 cun dans le sens oppos, du cours du canal

Remarque: Le point Vessie 3 se trouve au-dessus du canthus interne et 0,5 cun au sein de la limite antérieure de la naissance des cheveux.

### **Epangxian II**

#### **Seconde ligne latérale du front**

Lieu: Commence au point de la Vésicule biliaire 15 (Toulinqi)  
1 cun dans le sens oppos, du cours du canal

Remarque: Le point Vésicule biliaire 15 se trouve au-dessus de la pupille, 0,5 cun au sein de la limite antérieure de la naissance des cheveux.

### **Epangxian III**

#### **Troisième ligne latérale du front**

Lieu: Commence au centre de la ligne de jonction du point Vésicule biliaire 13 (Benshen) et du point Estomac 8 (Touwei), 1 cun juste en aval.

Remarque: Le point Vésicule biliaire 13 se trouve 0,5 cun au sein de la limite antérieure de la naissance des cheveux et 3 cun latéralement du point Dumai 24. Le point Estomac 8 se trouve juste au sommet de l'angle latéral de la ligne des cheveux antérieure, 4,5 cun latéralement par rapport au point Dumai 24.

## Lignes du vertex (voûte du crâne):

### **Dingzhongxian**

#### **Méridien du vertex**

Lieu: Commence au point Dumai 20 (Baihui) dans le cours du canal jusqu'au point Dumai 21 (Qianding).

Remarque: Le point Dumai 20 se trouve 5 cun avant la limite antérieure de la naissance des cheveux. Le point Dumai 21 se trouve 1,5 cun avant le point Dumai 20.

### **Dingpangxian I**

#### **Première ligne latérale du vertex**

Lieu: Commence du point Vessie 6 (Chengguang) dans le cours du canal jusqu'au point Vessie 7 (Tongtian).

Remarque: Le point Vessie 6 se trouve 2,5 cun au sein de la limite de la naissance des cheveux et 1,5 cun latéralement par rapport au cours du Dumai.

### **Dingpangxian II**

#### **Seconde ligne latérale du vertex**

Lieu: Commence au point Vésicule biliaire 17 (Zhengying) dans le cours du canal jusqu'au point Vésicule biliaire 18 (Chengling).

Remarque: Le point Vésicule biliaire 17 se trouve 2,5 cun au sein de la limite antérieure de la naissance des cheveux, 3 cun latéralement par rapport au cours du Dumai. Le point Vésicule biliaire 18 se trouve 4,5 cun au sein de la limite antérieure de la naissance des cheveux.

## Lignes temporales:

### **Dingnie Qianxiexian**

#### **Ligne oblique antérieure vertex-ligne temporale**

Lieu: Commence au point Qianshencong (point extraordinaire) juste en oblique et en aval par rapport au point Vésicule biliaire 6 (Xuanli).

Remarque: Le point extraordinaire Qianshencong se trouve 1 cun avant le point Dumai 20. Le point Vésicule biliaire 6 se trouve dans le tiers inférieur de la ligne de jonction entre les points Vésicule biliaire 4 (Hanyan) et Vésicule biliaire 7 (Qubin).

### **Dingnie Houxiexian**

#### **Ligne temporale postérieure oblique du vertex**

Lieu: Commence au point Dumai 20 (Baihui) juste en oblique et en aval par rapport au point Vésicule biliaire 7 (Qubin).

Remarque: Le point Vésicule biliaire 7 se trouve une largeur de pouce devant le point 3 réchauffeur 20.

### **Nieqianxian**

#### **Ligne temporale antérieure**

Lieu: Commence au point Vésicule biliaire 4 (Hanyan) juste en oblique et en aval par rapport au point Vésicule biliaire 6 (Xuanli).

Remarque: Le point Vésicule biliaire 4 se trouve à la naissance des cheveux 1 cun verticalement en-dessous du point Estomac 8 (Touwei). Le point Vésicule biliaire 6 se trouve dans le tiers inférieur de la ligne de jonction entre le point Vésicule biliaire 4 et le point Vésicule biliaire 7.

### **Niehouxian**

#### **Ligne temporale postérieure**

Lieu: Au-dessus de la pointe de l'oreille, commençant au point Vésicule biliaire 8 (Shuaigu), juste en oblique et en aval par rapport au point Vésicule biliaire 7 (Qubin).

Remarque: Le point Vésicule biliaire 8 se trouve 1,5 cun au-dessus de la pointe de l'oreille. Le point Vésicule biliaire 7 se trouve une largeur de pouce devant 3 réchauffeur 20.

## Lignes occipitales:

### **Zhenshang Zhengzhongxian**

#### **Ligne occipitale centrale supérieure**

Lieu: Sur le Dumai, commençant au point Dumai 18 (Qiangyian) s'étirant dans la direction opposée par rapport au point Dumai 17 (Naohu).

Remarque: Le point Dumai 18 se trouve 3 cun derrière le point Dumai 20. Le point Dumai 17 se trouve 4,5 cun derrière le point Dumai 20.

### **Zhenshang Pangxian**

#### **Ligne latérale supérieure de l'occiput**

Lieu: La ligne latérale supérieure de l'occiput longe la ligne centrale supérieure de l'occiput à 0,5 cun latéralement et parallèlement.

Remarque: Le point de départ se trouve 0,5 cun latéralement et par rapport au point Dumai 18. Le point final se trouve 0,5 cun latéralement par rapport au point Dumai 17.

### **Zhenxia Pangxian**

#### **Ligne latérale inférieure de l'occiput**

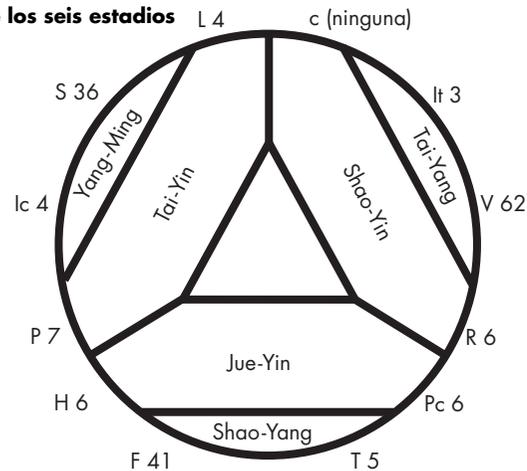
Lieu: Commence au point vessie 9 (Yuzhen) s'étirant dans la direction du cours du canal vers le point vessie 10 (Tianzhu).

Remarque: Le point vessie 9 se trouve 1,3 cun latéralement par rapport au point Dumai 17, verticalement au-dessus du point vessie 10. Le point vessie 10 se trouve 1,3 cun latéralement par rapport au point Dumai 15 et 0,5 cun au sein de la limite postérieure de la naissance des cheveux.

## Generalidades sobre los puntos clásicos

Hay que indicar por adelantado que la expresión „puntos clásicos“ no nos dice demasiado, pues existen al menos tres grupos de puntos que se podrían denominar como „clásicos“. Por un lado, son los puntos cualificados por la correspondiente fase de transformación, llamados también los puntos „antiguos“ (también: "cinco inductores", "foramina quinque inductoria"). La terapia a través de los cinco inductores ha surgido de una serie de observaciones clínicas y no coincide siempre con el principio de los conductores. Se basa en la apreciación energética del paciente, relativa a las fases de transformación (para las correspondencias véase la tabla de las cinco fases de transformación). Una vez que el terapeuta haya averiguado el estado energético de su paciente, podrá tratarlo según las diversas reglas de la compensación energética (regla madre-hijo, sheng-cyclus, gran punzada). Otro modelo es el modelo de los seis estadios, denominado también "liu-jing bian-zheng". Fue desarrollado por Zhang Zhong-jing<sup>2</sup> aproximadamente el año 220 de la era cristiana y describe una secuencia de seis diversos modelos que se (pueden) desarrollar si una influencia maligna (Algor, han, frío) penetra en el cuerpo y produce síntomas (en especial, fiebre). A cada uno de los diversos estadios (o capas) les están asignados dos puntos. Rrealizamos a continuación una breve exposición de los diversos estadios con los correspondientes puntos. Los puntos se punzan por lo general ping<sup>3</sup>. Debe observarse que el punto H 6 (Jue-Yin) representa solamente un punto sustitutivo y que no está asignado ningún punto al meridiano del corazón.

Figura: Modelo de los seis estadios



## Tai-Yang (gran yang):

Intensa sed y sensibilidad frente al frío, sensibilidad frente al viento, dolor de cabeza, eventualmente con fiebre o rigidez de la nuca, pulso superficial  
Puntos: It 3 (Houxi/Rivulus posterior), V 62 (Shenmo/Origo ascendentis yang)

## Shao-Yang (yang pequeño o mediano):

Sabor amargo en la boca, comienzo de temperatura y escalofríos, fiebre sin sudar, fotofobia, dolores desde las costillas hasta la cadera, sed de bebidas frías, falta de apetito, irritabilidad, náuseas, visión difusa, pulso intenso  
Puntos: F 41 (Zulinqi/Lacrimarium instantium pedis), T 5 (Waiguan/Clusa externa)

## Yang-Ming (yang espléndido, yang brillante):

Fiebre con sudor, estado delirante, sed intensa, más bien tendencia a rechazar el calor, irritabilidad; pulso más rápido, pleno y mayor (repleto)  
Puntos: Ic 4 (Hegu/Valles coniunctae), S 36 (Zusanli/Vicus tertius pedis)

**Los tres primeros estadios mencionados más arriba son modelos de exceso, modelos de una dinámica funcional excedente. Los tres estadios siguientes son modelos de defecto, modelos de una reducción patológica de la dinámica funcional.**

## Tai-Yin (gran yin):

Ventre hinchado (inflamado) con sensación de estar repleto, náuseas y vómitos, diarrea (intensa), sin sed, falta de apetito, a veces dolores, miembros fríos  
Puntos: P 7 (Lieque/Lacunae), L 4 (Gongsun/Caput metatarsalis hallucis)

## Shao-Yin (Yin pequeño o mediano):

Pulso imperceptible (leve, flácido, ligero), todo el cuerpo está helado (otras fuentes describen aquí miembros fríos), carencia de fiebre, somnolencia, rechazo del calor, las defecaciones son de alimentos sin digerir  
Puntos: R 6 (Zhaohai/Mare illuminationis), C ninguna!

## Jue-Yin (Yin absoluto o terminal):

Extremidades heladas, pulso muy débil, a veces vómitos después de comer, diarrea, dolores de vientre cortantes y espasmódicos con contracciones del ano; algunos sectores fríos y otros muy calientes  
Puntos: H 6 (Zhongdu/Urbs media), Pc 6 (Neiguan/Clusa interna)

**A pesar de las numerosas críticas, el modelo de los seis estadios es un medio bueno y útil para tratar las enfermedades infecciosas y febriles<sup>4</sup>. Otro modelo de tratamiento de la compensación energética general prevé la utilización de los puntos de diferente cualificación energética. En los meridianos de 12 pares existen los siguientes puntos:**

## Punto de concentración

El punto de concentración fortalece el circuito funcional. Obtiene la energía del circuito funcional anterior o, en su caso, de la fase de transformación previa.  
„El débil provoca al fuerte“

## Punto de dispersión

El punto de dispersión distribuye la energía de un circuito funcional y favorece la transformación de la energía. Aporta una energía al siguiente circuito funcional o, en su caso, a la siguiente fase de transformación (regla madre-hijo).

## Punto fuente

El punto fuente hace que el conducto sea transitable y hace que circule de nuevo la energía estancada. El punto fuente apoya al punto de concentración y de dispersión. Es el punto final del vaso Luo (ver más abajo).

## Punto Luo

1. Establece la unión con el meridiano acoplado (vaso luo longitudinal), es decir, con el meridiano que pertenece a la misma fase de transformación.
2. Une el mismo circuito funcional de las dos mitades del cuerpo (vaso luo transversal). Para ello, primero se aplica una aguja al punto luo de un lado del cuerpo y luego al punto fuente del otro lado.

## Punto Shu

Se llama también Foramen inductorium dorsale. Activa el aspecto yang de un circuito funcional si se aplica una aguja de modo supletorio (bu/complemento). Si embargo, en caso de aplicación dispulsiva de las agujas (xiao, xie/dispersión, derivación) yang se puede extraer del circuito funcional. Los puntos Shu se encuentran todos en el meridiano de la vejiga. Se pinchan para  
a) diluir congestiones (repleto qi) (acupuntura dispulsiva) o para  
b) compensar un vacío extremo (derrumbe inminente de la energía activa, inanitas qi) (acupuntura supletiva o moxa).

## Punto Mu

Llamado también Foramen inductorium frontale. Activa el aspecto yin de un circuito funcional cuando se aplica una aguja. Si se moxibustiona el punto, se debilita el aspecto yin. En la mayoría de los casos, es necesario evitar esto. Hay pocos modelos energéticos que justifiquen más bien requieran un debilitamiento del aspecto yin de un circuito funcional.

Por supuesto, los cinco inductores tienen también una cualificación energética. A cada uno de los meridianos les están asignados puntos que unen entre sí las fases de transformación a través de uno de los mecanismos de regulación. Aplicando el correspondiente criterio de diagnóstico, cada meridiano se puede unir a otro.

Abreviatura española de los meridianos	Pu Pulmones	Ig Intestino	Es Estómago	Bp Bazo-grueso páncreas	Co Corazón	Id Intestino delgado
<b>Denominación china</b>	shou tai yin	shou yang ming	zou yang ming	zou tai yin	shou shao yin	shou tai yang
<b>Denominación latina</b>	Orbis pulmonalis	Orbis intestini crassi	Orbis stomachii	Orbis lienalis	Orbis cordialis	Orbis intestini tenui
<b>Punto de concentración</b>	Pu 9 taiyuan	Ig 11 quchi	Es 41 jiexie	Bp 2 dadu	Co 9 shaochong	Id 3 houxi
<b>Punto de dispersión</b>	Pu 5 chize	Ig 2 erjian	Es 45 lidui	Bp 5 shangqui	Co 7 duichong/shenmen	Id 8 xiaohai
<b>Punto fuente</b>	Pu 9 taiyuan	Ig 4 hegu	Es 42 chongyang	Bp 3 taibai	Co 7 shenmen	Id 4 wangu
<b>Luo-punto</b>	Pu 7 lieque	Ig 6 pianli	Es 40 fenglong	Bp 4 gongsun	Co 5 tongli	Id 7 zhizheng
<b>Shu-punto</b>	Ve 13 feishu	Ve 25 dachangshu	Ve 21 weishu	Ve 20 pishu	Ve 15 xinshu	Ve 27 xiaochangshu
<b>Mu-punto</b>	Pu 1 zhongfu	Es 25 tianshu	renmai 12 zhongwan	Hi 13 zhangmen	renmai 14 juque	renmai 4 guanyuan
<b>Tiempo máximo</b>	3 - 5	5 - 7	7 - 9	9 - 11	11 - 13	13 - 15
<b>Tiempo mínimo</b>	15 - 17	17 - 19	19 - 21	21 - 23	23 - 1	1 - 3

Abreviatura española de los meridianos	Ve Vejiga	Ri Riñón	Pc Pericardio	3C Calefactor triple	Bi Bilis	Hi Hígado
<b>Denominación china</b>	zou tai yang	zou shao yin	shou jue yin	shou shao yang	zou shao yang	zou chueh yin
<b>Denominación latina</b>	Orbis vesicalis (vesicae urinariae)	Orbis renalis	Orbis pericardialis	Orbis tricalorii (triplicis calefacientibus)	Orbis felleae (vesicae felleae)	Orbis hepaticum
<b>Punto de concentración</b>	Ve 67 zhiyin	Ri 7 fuliu	Pc 9 zhongchong	3C 3 zhongzhu	Bi 43 jiaxie	Hi 8 ququan
<b>Punto de dispersión</b>	Ve 65 shugu	Ri 1 yongquan	Pc 7 daling	3C 10 tianjing	Bi 38 yangfu	Hi 2 xingjian
<b>Punto fuente</b>	Ve 64 jinggu	Ri 3 taixi	Pc 7 daling	3C 4 yangchi	Bi 40 qiuxu	Hi 3 taichong
<b>Luo-punto</b>	Ve 58 feiyang	Ri 4 dazhong	Pc 6 neiguan	3C 5 weiguan	Bi 37 guangming	Hi 5 ligou
<b>Shu-punto</b>	Ve 28 pangguangshu	Ve 23 shenshu	Ve 14 jueyinshu	Ve 22 sanjiaoshu	Ve 19 danshu	Ve 18 ganshu
<b>Mu-punto</b>	renmai 3 zhongji	Bi 25 jingmen	renmai 17 danzhong	renmai 5 shimen	Bi 23 zhejin	Hi 14 qimen
<b>Tiempo máximo</b>	15 - 17	17 - 19	19 - 21	21 - 23	23 - 1	1 - 3
<b>Tiempo mínimo</b>	3 - 5	5 - 7	7 - 9	9 - 11	11 - 13	13 - 15

**Los puntos del meridiano de los pulmones (shou tai yin)**

**Punto de concentración**

P 9 (taiyuan/Vorago mayor)

En la depresión que se encuentra en el extremo radial del surco de la muñeca (en la A. radialis).

**Punto de dispersión**

P 5 (chize/Lacus pedalis)

En el pliegue de flexión del codo, radial al tendón del bíceps (pulso palpable)

**Punto fuente**

P 9 (ver más arriba)

**Punto Luo**

P 7 (lieque/Lacunae)

1,5 cun proximal del surco de la muñeca en el processus styloideus radii

**Punto Shu**

V 13 (feishu/Inductorium pulmonale)

1,5 cun lateral a la línea central del cuerpo, directamente debajo de la tercera apófisis espinosa de la vértebra dorsal

**Punto Mu**

P 1 (zhongfu/Aula media)

En el primer espacio intercostal, 6 cun lateral a la línea central del cuerpo y, en consecuencia, 1 cun por debajo del extremo lateral de la clavícula

**Los puntos del meridiano del intestino grueso (shou yang ming)**

**Punto de concentración**

Ic 11 (quchi/Stagnum curvu)

En el extremo radial del pliegue del codo, con una flexión de 90° en la articulación del codo

**Punto de dispersión**

Ic 2 (erjian/Interstitium alterum)

En la depresión exterior distal respecto a la articulación básica del dedo índice

**Punto fuente**

Ic 4 (hegu/Valles coniunctae)

En el punto más elevado del músculo que (con el pulgar aducionado) se crea entre el primer y segundo hueso metacarpiano, radialmente a una depresión situada aproximadamente en el centro del segundo hueso metacarpiano

**Punto Luo**

Ic 6 (pianli/Pervium obliquum)

3 cun proximal a Ic 5. Este se encuentra en el Tabatière anatomique entre los tendones del M. extensor pollicis longus y el M. extensor pollicis brevis (extensor del pulgar)

**Punto Shu**

V 25 (dachangshu/Inductorium intestini crassii)

1,5 cun lateral a la línea central del cuerpo, por debajo de la apófisis espinosa de la cuarta vértebra lumbar

**Punto Mu**

S 25 (tianshu/Cardo caeli)

2 cun lateral al ombligo

**Los puntos del meridiano del estómago (zou yang ming)**

**Punto de concentración**

S 41 (jiexi/Rivulus liberatus)

En el dorso del pie, en el centro del pliegue del metatarso en una depresión entre los tendones del M. extensor digitorum del primer y segundo dedo del pie (pulso de la A. tibialis anterior)

**Punto de dispersión**

S 45 (lidui/Laeitia repressa)

En el ángulo lateral de la uña del segundo dedo del pie, en el punto teórico de intersección del borde inferior y lateral de la uña

## **Punto fuente**

S 42 (chongyang/Yang impedimentalis)

Distal de S 41, en el punto más elevado del dorso del pie, en el que se puede palpar el pulso entre el segundo y tercer hueso metatarsiano

## **Punto Luo**

S 40 (fenglong/Abundantia)

8 cun sobre el maléolo exterior, a una distancia del ancho de un dedo junto al punto S 38 (en consecuencia 8 cun por debajo de la hendidura de la articulación de la rodilla sobre la línea de unión con S 41), en la carne entre la tibia y el peroné

## **Punto Shu**

V 21 (weishu/Inductorium stomachi)

1,5 cun lateral a la línea central del cuerpo, directamente debajo de la apófisis espinosa de la 12ª vértebra dorsal (espacio intermedio entre la 12ª vértebra dorsal y la 1ª vértebra lumbar)

## **Punto Mu**

Rs 12 (zhongwan/Conquisitorium stomachi)

4 cun por encima del ombligo sobre la línea central del cuerpo

## **Los puntos del meridiano del bazo-(páncreas) (zou tai yin)**

### **Punto de concentración**

L 2 (dadu/Urbs magna)

Distal de la articulación básica del dedo gordo del pie sobre el lado medial del dedo gordo del pie, en el límite entre la carne roja y blanca

### **Punto de dispersión**

L 5 (shangqiu/Monticulus tali)

En una depresión 0,5 cun distal y 0,5 cun delante del maléolo interior

### **Punto fuente**

L 3 (taibai/Candidum majus)

En el extremo proximal de la región tenar del dedo gordo del pie (proximal a la articulación básica del dedo gordo del pie)

### **Punto Luo**

L 4 (gongsun/ Caput metatarsalis hallucis)

En el borde medial del pie, en una depresión distal y debajo de la base del primer hueso metatarsal en el límite entre la carne roja y blanca

### **Punto Shu**

V 20 (pishu/Inductorium lienale)

1,5 cun lateral a la línea central del cuerpo, directamente debajo de la apófisis espinosa de la 11ª vértebra dorsal

### **Punto Mu**

H 13 (zhangmen/Conquisitorium lienale)

En el extremo libre de la costilla 11

## **Los puntos del meridiano del corazón (shou shao yin)**

### **Punto de concentración**

C 9 (shaochong/Impedimentale minus)

En el ángulo radial de la uña del dedo meñique, en el punto de intersección teórico del borde inferior y lateral de la uña

### **Punto de dispersión**

C 7 (shenmen/Impedimentale laetitiae)

En el pliegue ulnar de flexión de la muñeca entre el Processus styloideus, el cúbito y el hueso pisiforme

### **Punto fuente**

C 7 (ver más arriba)

### **Punto Luo**

C 5 (tongli/Vicus communicans)

1 cun proximal de C 7 (pliegue ulnar de flexión de la muñeca, ver arriba) con la palma de la mano vuelta hacia arriba

## **Punto Shu**

V 15 (xinshu/Inductorium cardiale)

1,5 cun lateral a la línea central del cuerpo, directamente debajo de la apófisis espinosa de la 5ª vértebra dorsal

## **Punto Mu**

Rs 14 (juque/Conquisitorium cardiale)

6 cun sobre la línea central del cuerpo por encima del ombligo

## **Los puntos del meridiano del intestino delgado (shou tai yang)**

### **Punto de concentración**

It 3 (houxi/Rivulus posterior)

Proximal a la articulación básica del dedo meñique, con la mano semicerrada, en el límite entre la carne roja y blanca

### **Punto de dispersión**

It 8 (xiaohai/Mare parvum)

En una depresión entre el Olecranon y la punta del Epicondylus medialis del brazo

### **Punto fuente**

It 4 (wangu/Foramen carpicum)

En una depresión en el borde ulnar de la palma de la mano, entre el 5º hueso metacarpiano y el hueso triquetrum

### **Punto Luo**

It 7 (zhizheng/Adminiculans othopathiam)

5 cun proximal de It 5 (en una depresión entre el Processus styloideus del cúbito y el hueso triquetrum a la altura del extremo ulnar del pliegue de la articulación de la muñeca) en la línea de unión con It 8 (en una depresión entre el Olecranon y la punta del Epicondylus medialis del brazo)

### **Punto Shu**

V 27 (xiaochangshu/Inductorium intestini tenui)

1,5 cun lateral a la línea central del cuerpo, a la altura del primer agujero del sacro en el lado exterior del hueso del sacro

### **Punto Mu**

Rs 4 (guanyuan/Prima clusarum)

En la línea central del cuerpo, 3 cun por debajo del ombligo

## **Los puntos del meridiano de la vejiga urinaria (zou tai yang)**

### **Punto de concentración**

V 67 (zhiyin/Yin supremum)

En el ángulo lateral de la uña del dedo pequeño del pie, sobre el punto teórico de intersección del borde inferior y lateral de la uña

### **Punto de dispersión**

V 65 (shugu/Os ligatum)

Por debajo y proximal a la cabeza distal del 5º hueso metatarso, en el límite de la carne roja y blanca

### **Punto fuente**

V 64 (jinggu/Os pyramidale)

Por debajo y proximal a la tuberosidad del 5º hueso metatarso, en el límite de la carne roja y blanca

### **Punto Luo**

V 58 (feiyang/Yang flectens)

7 cun por encima del maléolo exterior

### **Punto Shu**

V 28 (panguangshu/Inductorium vesicale)

1,5 cun lateral a la línea central del cuerpo a la altura del 2º agujero del sacro en el lado exterior del hueso sacro

### **Punto Mu**

Rs 3 (zhongji/Conquisitorium vesicale)

4 cun sobre la línea central del cuerpo, por debajo del ombligo y, en consecuencia, 1 cun por encima de la sínfisis

## **Los puntos del meridiano de los riñones (zou shao yin)**

### **Punto de concentración**

R 7 (fuliu/Amnis recurrens)

## Los puntos y su localización

2 cun por encima de la altura de la línea que une el maléolo interior y el tendón de Aquiles (R 3), antes de su borde en una depresión

### Punto de dispersión

R 1 (yongquan/Fons scatenis)

En la planta del pie, en una depresión entre la segunda y tercera articulación básica de los dedos, aprox. en el tercer punto de intersección del tercio delantero y central de la planta del pie. En el vértice del ángulo que surge si se aprieta algo el hueso metatarsiano

### Punto fuente

R 3 (taixi/Rivulus major)

En el centro de la línea de unión entre el maléolo interior y el tendón de Aquiles a la altura del maléolo interior

### Punto Luo

R 4 (dazhong/Campana magna)

Transversalmente por debajo y detrás del maléolo interior en el borde interior del tendón de Aquiles en una depresión en el borde superior del talón

### Punto Shu

V 23 (shenshu/Inductorium renale)

1,5 cun lateral a la línea central del cuerpo, a la altura del espacio intermedio de la apófisis espinosa de la 2ª y 3ª vértebra lumbar

### Punto Mu

F 25 (jingmen/Porta pyramidis)

En el borde inferior del extremo libre de la 12ª costilla

## Los puntos del meridiano del pericardio (shou jue yin)

### Punto de concentración

Pc 9 (zhongchong/Impedimentale medium)

En la punta del dedo corazón. Otra descripción es la siguiente: „En el centro debajo de la uña del dedo corazón“. El punto „repliegue ulnar de la uña“ se debe entender como alternativa

### Punto de dispersión

Pc 7 (daling/Tumulus magnus)

En el centro del pliegue de la muñeca entre los tendones del M. palmaris longus y del M. flexor carpi radialis

### Punto fuente

Pc 7 (ver más arriba)

### Punto Luo

Pc 6 (neiguan/Clusa interna)

2 cun proximal al pliegue de la muñeca, asimismo entre los tendones del M. palmaris longus y del M. flexor carpi radialis

### Punto Shu

V 14 (jueyinshu/Inductorium yin flectentis)

1,5 cun lateral a la línea central del cuerpo, a la altura del borde inferior de la apófisis espinosa de la 4ª vértebra dorsal

### Punto Mu

Rs 17 (danzhong/Atrium pectoris)

En el centro del esternón, a la altura de los pezones o del 4º espacio intercostal

## Los puntos del meridiano del calefactor triple (shou shao yang)

### Punto de concentración

T 3 (zhongzhu/Insula media)

En el dorso de la mano entre el cuarto y quinto Os metacarpale, proximal a la articulación falangeal del metacarpo, en una concavidad

### Punto de dispersión

T 10 (tianjing/Puteus caelestis)

En una concavidad 1 cun proximal a la punta del olécranon que se puede encontrar con el brazo ligeramente doblado

### Punto fuente

T 4 (yangchi/Stagnum yang)

54

## Los puntos y su localización

En el dorso de la mano entre el cuarto y quinto Os metacarpale, en una concavidad lateral al tendón del M. extensor digitorum communis

### Punto Luo

T 5 (waiguan/Clusa externa)

2 cun proximal de T 4, entre Radius y Ulna

### Punto Shu

V 22 (sanjiaoshu/Inductorium tricalorii)

1,5 cun lateral a la línea central del cuerpo, a la altura del borde inferior del Processus spinosus de la segunda vértebra lumbar

### Punto Mu

Rs 5 (shimen/Porta lapidae)

2 cun debajo del centro del ombligo

## Los puntos del meridiano de la bilis (vesicula) (zou shao yang)

### Punto de concentración

F 43 (jiaxi/Rivulus coercitus)

Entre las articulaciones básicas del 4º y 5º dedo del pie, en una depresión 0,5 cun detrás del pliegue interdigital

### Punto de dispersión

F 38 (yangfu/Subsidia yang)

4 cun por encima del maléolo exterior en el borde delantero de la fíbula

### Punto fuente

F 40 (qixu/Agger monticuli)

Delante y debajo del maléolo exterior en una depresión lateral al tendón del M. extensor digitorum longus

### Punto Luo

F 37 (guangming/Lumen ac splendor)

5 cun por encima del maléolo exterior en el borde delantero de la fíbula

### Punto Shu

V 19 (danshu/Inductorium felleum)

1,5 cun lateral a la línea central del cuerpo por debajo de la apófisis espinosa de la 10ª vértebra dorsal

### Punto Mu

F 23 (zhejin/Atrium axillae)

En el 4º espacio intercostal, 1 cun delante del punto F 22 (3 cun por debajo de la prolongación de la línea axilar teniendo apoyado el brazo)

## Los puntos del meridiano del hígado (zou jue yin)

### Punto de concentración

H 8 (ququan/Fons curvus)

Al extremo del pliegue de la articulación medial de la rodilla, al doblarse en la articulación en una depresión al borde del músculo del M. semimembranosus y del M. semitendinosus

### Punto de dispersión

H 2 (xingjian/Interstitium ambulatorium)

Entre el 1º y 2º dedo del pie, cerca de la segunda articulación básica 0,5 cun proximal al pliegue interdigital

### Punto fuente

H 3 (taichong/Impedimentale maius)

1,5 cun proximal a la articulación básica del dedo gordo del pie en el ángulo entre el 1º y 2º hueso metatarsiano

### Punto Luo

H 5 (ligou/Canalis teredinis)

5 cun por encima del maléolo interior cerca del canto medial de la tibia

### Punto Shu

V 18 (ganshu/Inductorium hepaticum)

1,5 cun lateral a la línea central del cuerpo, por debajo de la apófisis espinosa de la 9ª vértebra dorsal

### Punto Mu

H 14 (qimen/Conquisitorium hepaticum)

En el 6º espacio intercostal en la línea mamilar

55

Correspondencia	Madera	Fuego	Tierra	Metal	Agua
Zang-Fu	Hígado (yin) Vesícula (yang)	Corazón (yin) Intestino delgado (yang) Pericardial (yin) Calefactor triple (yang)	Bazo-páncreas (ying) Estómago	Pulmón (yin) Intestino grueso (yang)	Riñones (yin) Vejiga (yang)
Calidad energética	Calor suave ascendente <sup>1</sup>	Calor del verano, es decir la época tórrida del año	Equilibrante general; asimilante; armonizante	Fresco, refrescante, refrigerante, claro	Frío mordiente <sup>2</sup>
Tendencia del gusto	Acido, acerbo <sup>3</sup>	Amargo <sup>4</sup>	Dulce; de gusto agradable <sup>5</sup>	Fuerte, picante <sup>6</sup>	Salado <sup>7</sup>
Color	Verde, azul	Rojo	Amarillo	Blanco	Negro
Instrumento musical	Instrumentos de cuerda	Flautas y pífanos	Tambor, percusión	Címbalos, instrumentos de viento metálicos	Organo, arpa, flauta de pan
Timbre de la voz	Gritar <sup>8</sup>	Reír <sup>9</sup>	Cantar <sup>10</sup>	Llorar <sup>11</sup>	Suspirar <sup>12</sup>
Comportamiento típico	Agitarse, moverse, estirarse <sup>13</sup>	Fácilmente excitable, extático <sup>14</sup>	Eructar, reprimir, anhelar <sup>15</sup>	Toser, jugar con armas	Temblar <sup>16</sup>
Olor	Rancio, ácido <sup>17</sup> carbonizado	Quemado, aromático	De buen olor, enmohecido,	Rancio, enmohecido podrido <sup>18</sup>	Putrefacto, corrompido <sup>19</sup>
Energía climática	Viento <sup>20</sup>	Fuego <sup>21</sup>	Humedad <sup>22</sup>	Sequedad <sup>23</sup>	Frío <sup>24</sup>
Estadio de desarrollo	Nacimiento	Juventud	Edad adulta <sup>25</sup>	Vejez <sup>26</sup>	Muerte/sabiduría
Estación del año	Primavera	Verano	Final del verano <sup>27</sup>	Otoño	Invierno
Puntos cardinales	Este <sup>28</sup>	Sur	Centro <sup>29</sup>	Oeste <sup>30</sup>	Norte <sup>31</sup>
Emoción	Rabia, ira <sup>32</sup>	Alegría, placer <sup>33</sup>	Recapacitar <sup>34</sup>	Tristeza <sup>35</sup>	Miedo <sup>36</sup>
Calidad espiritual-anímica	Hun <sup>37</sup>	Shen <sup>38</sup>	Yi <sup>39</sup>	Po <sup>40</sup>	Zhi <sup>41</sup>
Capa del cuerpo	Tendones, músculos <sup>42</sup>	Vaso <sup>43</sup>	Carne <sup>44</sup>	Piel <sup>45</sup>	Huesos <sup>46</sup>
Sentidos	Ojo <sup>47</sup>	Lengua <sup>48</sup>	Boca, lengua <sup>49</sup>	Nariz <sup>50</sup>	Oídos <sup>51</sup>
I-Ging, Corresp.numérica	8, yin joven, 3	7, yin joven, 2	5/10	9, yang viejo, 4	6, yin viejo, 1
Animal	Pollo	Carnero, oveja, caballo	Ternera amarilla	Caballo, animales salvajes	Cerdo
Vegetales	Trigo	Judías rojas	Mijo jaune	Arroz, plantas oleaginosas <sup>52</sup>	Judías negras
Corresp. planetaria	Júpiter	Marte	Saturno	Venus	Mercurio
Representación externa	Uñas	Rostro	Labios	Vellosidad del cuerpo	Pelos de la cabeza
Líquido	Lágrimas	Sudor	Saliva diluida	Mucosidad de la nariz	Saliva <sup>53</sup> espesa
Virtud	Bondad	Moral, buenas costumbres	Confianza	Justicia <sup>54</sup>	Sabiduría
Pulso <sup>55</sup>	clusa li chordalis	polex re exudans	clusa re longus	polex re superficialis	pes re/li mersus

- 1 Primer movimiento después de la hibernación
- 2 que sacude a uno, también por miedo
- 3 Dirección de la acción: constrictiva, acumulando el yin
- 4 Secando la humedad, eferente, dejar descender y expulsar
- 5 Concentrante, fortaleciendo el calentador central
- 6 Dispersante, diluyente; moviendo Qi y xue
- 7 Ablandado, deja descender, tonifica Ni-yin, debilita Ni-yang (=> edema)
- 8 llamar, gritar, echar rayos
- 9 Burlarse, mofarse, reírse a socapa, bromear
- 10 Tararear, tener siempre una canción en los labios
- 11 Sollozar, lamentarse, quejarse
- 12 Afligirse, suspirar, monótono, bostezar
- 13 Ejercicio de la fuerza y violencia corporal (también torturar)
- 14 Apasionado, fuego y llama
- 15 Adicciones centradas en la boca y otros trastornos
- 16 Temblar de miedo, de espanto; mirar fijamente como paralizado; estar rígido
- 17 Como sudor, orina
- 18 Carne infestada de gusanos
- 19 Olor a carroña, pus, hedor
- 20 Punta de lanza de todas las enfermedades infecciosas
- 21 Sol, calor
- 22 Humedad, detención de los líquidos del cuerpo, mucosidad
- 23 Agotamiento exógeno y endógeno de los líquidos del cuerpo
- 24 Frío, hipofunción, rigidez
- 25 Maduración
- 26 Descomposición
- 27 Comprendido como una propia estación del año; quinta estación del año, interpretable por nosotros sobre todo como un „tiempo de transición“ entre las estaciones
- 28 En Europa, **Occidente** (con relación al componente climático)
- 29 Comprendido como un punto cardinal propio, el punto de vista del Yo (del microcosmos) como matriz de definición de „lo de allí fuera“ (macrocosmos)
- 30 **Este** en Europa (con relación al componente climático)
- 31 En el hemisferio sur, el **Sur** (con relación al componente climático)
- 32 Enojo, agresión, loco homicida, arrebatos de ira
- 33 Alegría, placer, sensualidad
- 34 Recapacitar, pensamiento racional, cavilación, desvelo
- 35 Preocupación, melancolía, depresión, aflicción
- 36 Miedo, susto, schok, trauma, terror
- 37 Capacidad de exponer la propia personalidad hacia el exterior
- 38 Integración de la persona, claridad, perspicacia etc.
- 39 Capacidad de pensar lógicamente, de reflexionar, de estructurar
- 40 Alma vegetativa, inclinaciones, instinto, voluntad de vivir
- 41 Potencia nata, la voluntad de autorealización, ambición
- 42 Aparato motriz activo
- 43 Sistema circulatorio, vías linfáticas
- 44 Masa muscular, grasa, tejido conjuntivo
- 45 También mucosas, estruct. depend. de la piel
- 46 Médula, cerebro, médula espinal, tejido nervioso
- 47 Ver, llorar, amplitud de miras
- 48 Aquí como órgano de la voz
- 49 Aquí como órgano del gusto
- 50 Oler, respirar
- 51 Escuchar y equilibrio
- 52 Ajonjolí, colza, soja
- 53 De la boca
- 54 También: responsabilidad del deber
- 55 En sentido del pulgar: Pollex, medio: Clusa, en sentido del dedo: Pes

## Líneas estándar para la acupuntura de la piel de la cabeza

### Líneas de la frente:

#### **Ezhongxian**

##### **Línea central de la frente**

Posición: Inicio en el punto Dumai 24  
1 cun en el curso del conducto maestro

Observación: El punto Dumai 24 se encuentra 0,5 cun dentro del límite delantero del cabello.

#### **Epangxian I**

##### **Primera línea lateral de la frente**

Posición: Inicio en el punto vejiga 3 (Meichong)  
1 cun en sentido inverso al curso del conducto maestro

Observación: El punto vejiga 3 se encuentra encima del canthus interno, 0,5 cun dentro del límite delantero del cabello.

#### **Epangxian II**

##### **Segunda línea lateral de la frente**

Posición: Inicio en el punto vejiga biliar 15 (Toulingqi)  
1 cun en sentido inverso al curso del conducto maestro

Observación: El punto vejiga biliar 15 se encuentra encima de la pupila, 0,5 cun dentro del límite delantero del cabello.

#### **Epangxian III**

##### **Tercera línea lateral de la frente**

Posición: Inicio en el punto central de la línea de unión desde el punto vejiga biliar 13 (Benshen) al punto estómago 8 (Touwei), 1 cun directamente atrás

Observación: El punto vejiga biliar 13 se encuentra a 0,5 cun dentro del límite delantero del cabello y 3 cun lateral al punto Dumai 24. El punto estómago 8 se encuentra directamente en el vértice lateral de la línea delantera del cabello, 4,5 cun lateral del punto Dumai 24.

### Líneas del vértex (cubierta del cráneo):

#### **Dingzhongxian**

##### **Línea central del vértex**

Posición: Inicio en el punto Dumai 20 (Baihui) en el curso del conducto maestro hasta el punto Dumai 21 (Qianding).

Observación: El punto Dumai 20 se encuentra 5 cun delante del límite delantero del cabello. El punto Dumai 21 se encuentra 1,5 cun delante del punto Dumai 20.

#### **Dingpangxian I**

##### **Primera línea lateral del vértex**

Posición: Inicio en el punto vejiga 6 (Chengguang) en el curso del conducto maestro hasta el punto vejiga 7 (Tongtian).

Observación: El punto vejiga 6 se encuentra 2,5 cun dentro del límite delantero del cabello y 1,5 cun lateral al curso del Dumai

#### **Dingpangxian II**

##### **Segunda línea lateral del vértex**

Posición: Inicio en el punto vejiga biliar 17 (Zhengying) en el curso del conducto maestro hasta el punto vejiga biliar 18 (Chengling).

Observación: El punto vejiga biliar 17 se encuentra 2,5 cun dentro del límite delantero del cabello y 3 cun lateral al curso del Dumai. El punto vejiga biliar 18 se encuentra 4,5 cun dentro del límite delantero del cabello.

## Líneas estándar para la acupuntura de la piel de la cabeza

### Líneas temporales:

#### **Dingnie Qianxiexian**

##### **Línea temporal delantera que transcurre oblicuamente**

Posición: Inicio en el punto Qianshencong (punto excepcional) ranscurriendo directamente hacia atrás en sentido oblicuo hasta el punto vejiga biliar 6 (Xuanli).

Observación: El punto excepcional Qianshencong se encuentra 1 cun delante del punto Dumai 20. El punto vejiga biliar 6 se encuentra en el tercio inferior de la línea de unión entre los puntos vejiga biliar 4 (Hanyan) y vejiga biliar 7 (Qubin).

#### **Dingnie Houxiexian**

##### **Línea temporal posterior que transcurre oblicuamente**

Posición: Inicio en el punto Dumai 20 (Baihui) transcurriendo directamente hacia atrás en sentido oblicuo al punto vejiga biliar 7 (Qubin).

Observación: El punto vejiga biliar 7 se encuentra a un ancho de pulgar delante del punto 3 calentador 20.

#### **Nieqianxian**

##### **Línea temporal delantera**

Posición: Inicio en el punto vejiga biliar 4 (Hanyan) transcurriendo directamente hacia atrás en sentido oblicuo al punto vejiga biliar 6 (Xuanli).

Observación: El punto vejiga biliar 4 se encuentra en el límite de cabello 1 cun vertical bajo el punto estómago 8 (Touwei). El punto vejiga biliar 6 se encuentra en el tercio inferior de la línea de unión entre los puntos vejiga biliar 4 y vejiga biliar 7.

#### **Niehouxian**

##### **Línea temporal trasera**

Posición: Encima de la punta de la oreja, comenzando en el punto vejiga biliar 8 (Shuaigu), transcurriendo directamente hacia atrás en sentido oblicuo al punto vejiga biliar 7 (Qubin).

Observación: El punto vejiga biliar 8 se encuentra 1,5 cun encima de la punta de la oreja. El punto vejiga biliar 7 se encuentra a un ancho de pulgar delante del punto 3 calentador 20.

### Líneas occipitales:

#### **Zhenshang Zhengzhongxian**

##### **Línea occipital superior media**

Posición: Apoyada en el Dumai, comenzando en el punto Dumai 18 (Qiangyan) dirigiéndose en contra del sentido de marcha al punto Dumai 17 (Naohu).

Observación: El punto Dumai 18 se encuentra en 3 cun detrás del punto Dumai 20. El punto Dumai 17 se encuentra 4,5 cun detrás del punto Dumai 20.

#### **Zhenshang Pangxian**

##### **Línea lateral superior del occipital**

Posición: La línea lateral superior del occipital transcurre 0,5 cun lateral y paralela a la línea media superior occipital.

Observación: El punto inicial se encuentra 0,5 cun lateral al punto Dumai 18. El punto final se encuentra 0,5 cun lateral al punto Dumai 17.

#### **Zhenxia Pangxian**

##### **Línea lateral inferior del occipital**

Posición: Inicio en el punto vejiga 9 (Yuzhen) extendiéndose en el curso del conducto maestro al punto vejiga 10 (Tianzhu).

Observación: El punto vejiga 9 se encuentra 1,3 cun lateral al punto Dumai 17, verticalmente sobre el punto vejiga 10. El punto vejiga 10 se encuentra 1,3 cun lateral al punto Dumai 15 y 0,5 cun dentro del límite posterior del cabello.

## Quellen/sources/sources/fuentes

Manfred Porkert: Die chinesische Medizin, Econ-Taschenbuch-Verlag, Düsseldorf  
Manfred Porkert, Carl-Hermann Hempen: Systematische Akupunktur,  
Urban & Schwarzenberg Verlag, München-Wien-Baltimore  
Manfred Porkert: Lehrbuch der chinesischen Diagnostik, Verlag Acta Medicinæ Sinensis, Zürich  
G.Kubiena: Kleine Klassik für die Akupunktur, Karl F.Haug-Verlag, Heidelberg  
Ted J. Kaptchuk: Das große Buch der chinesischen Medizin, O.W. Barth-Verlag, Wien

## Anmerkungen in diesem Beiheft

- 1 siehe Ted J. Kaptchuk: Das große Buch der chinesischen Medizin, O.W. Barth-Verlag, Wien
- 2 Zhang Zhong-jing: Shang-han lun (Über kälteinduzierte Krankheiten)
- 3 ping = ausgleichend, senkrecht zur Hautoberfläche, ohne besondere Stimulation, Dauer 10-30 min.
- 4 Seit Mitte des 14. Jh. n. Chr. (Ming-Dynastie) wurde das sogenannte Vier-Stadien-Modell entwickelt. Diese Ausarbeitung ist auch als "Schule der hitzeinduzierten Krankheiten" bekannt und beschreibt anstelle der oben genannten 6 Stadien vier Bereiche, in die ein bösartiger Hitzeinfluß eindringt, resp. einwirkt, und zwar 1. wei, 2. qi, 3. ying, 4. xue.

## Remarks in this booklet

- 1 refer to Ted J. Kaptchuk: Das große Buch der chinesischen Medizin, O.W. Barth-Verlag, Wien
- 2 Zhang Zhong-jing: Shang-han lun
- 3 ping = compensating, perpendicular to the surface of the skin, with no special stimulation, duration 10-30 min.
- 4 Since the middle of the 14th century AD (Ming dynasty), the so-called four-stage model has been developed. This version is also known as the "school of heat-induced diseases" and instead of the aforementioned 6 stages, it describes four areas in which a malevolent heat influence penetrates or respectively acts, namely 1. wei, 2. qi, 3. ying, 4. xue.

## Remarques de cette brochure

- 1 voir Ted J. Kaptchuk: Das große Buch der chinesischen Medizin, O.W. Barth-Verlag, Wien
- 2 Zhang Zhong-jing: Shang-han lun (Des maladies induites par le froid).
- 3 ping = équilibrant, vertical par rapport à la surface de la peau, sans stimulation particulière, durée 10-30 minutes.
- 4 Depuis la moitié du quatorzième siècle après Jésus-Christ (dynastie Ming), ledit modèle des quatre stades fut développé. Cette élaboration est également connue sous le nom d' "Ecole des maladies induites par la chaleur" et au lieu des six stades susmentionnés, elle décrit quatre domaines dans les quels une mauvaise influence de la chaleur pénètre, resp. agit, à savoir 1. wei, 2. qi, 3. ying, 4. xue.

## Observaciones en este anexo

- 1 ver Ted J. Kaptchuk: Das große Buch der chinesischen Medizin, O.W. Barth-Verlag, Wien
- 2 Zhang Zhong-jing: Shang-han lun (sobre las enfermedades inducidas por el frío)
- 3 ping = equilibrante, vertical a la superficie de la piel, sin estimulación especial, duración: 10-30 min.
- 4 A partir de mediados del siglo XIV después de Cristo (Dinastía Ming) se desarrolló el llamado modelo de los cuatro estadios. Este modelo es también conocido como la „Escuela de las enfermedades inducidas por el calor“ y describe en lugar de los 6 estadios arriba mencionados, 4 sectores en los que penetra o influye una influencia maligna de calor, a saber 1. wei, 2. qi, 3. ying, 4. xue.

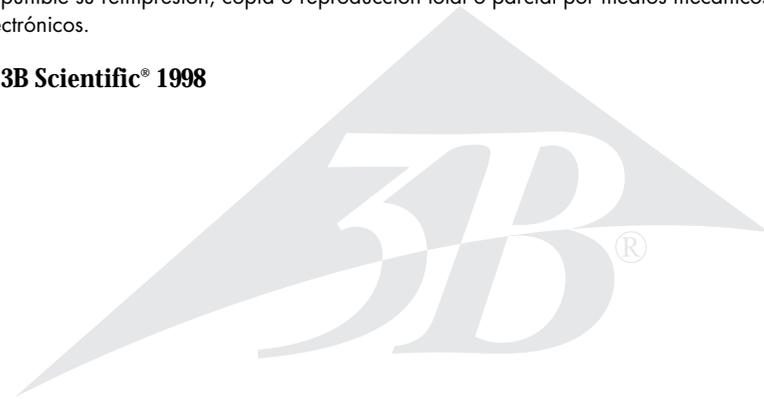
Jeder Nachdruck, jede Wiedergabe, Vervielfältigung und Verarbeitung, auch von Teilen des urheberrechtlich geschützten Werkes auf mechanischem, fotomechanischem oder elektronischem Wege ist ohne Zustimmung von 3B Scientific unzulässig und strafbar.

This text is protected by copyright law. The reprint, reproduction, duplication and processing of this text or any part thereof by mechanical, photomechanical or electronic means without the permission of 3B Scientific is impermissible and a punishable offence.

Toute reproduction, toute interprétation, toute reconstitution ou toute adaptation, même partielle, par des systèmes mécaniques, photomécaniques ou électroniques sans l'autorisation de la société 3B Scientific est interdite et passible d'une peine.

Esta obra tiene reservados los derechos de autor. Sin autorización de 3B Scientific no está permitida y es punible su reimpresión, copia o reproducción total o parcial por medios mecánicos, fotomecánicos o electrónicos.

© 3B Scientific® 1998





**3B Scientific Products**

[www.3bscientific.com](http://www.3bscientific.com)